

Revista

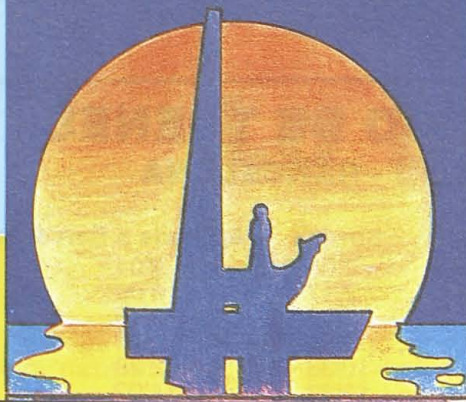
SALOU

Any IV - Nº 36

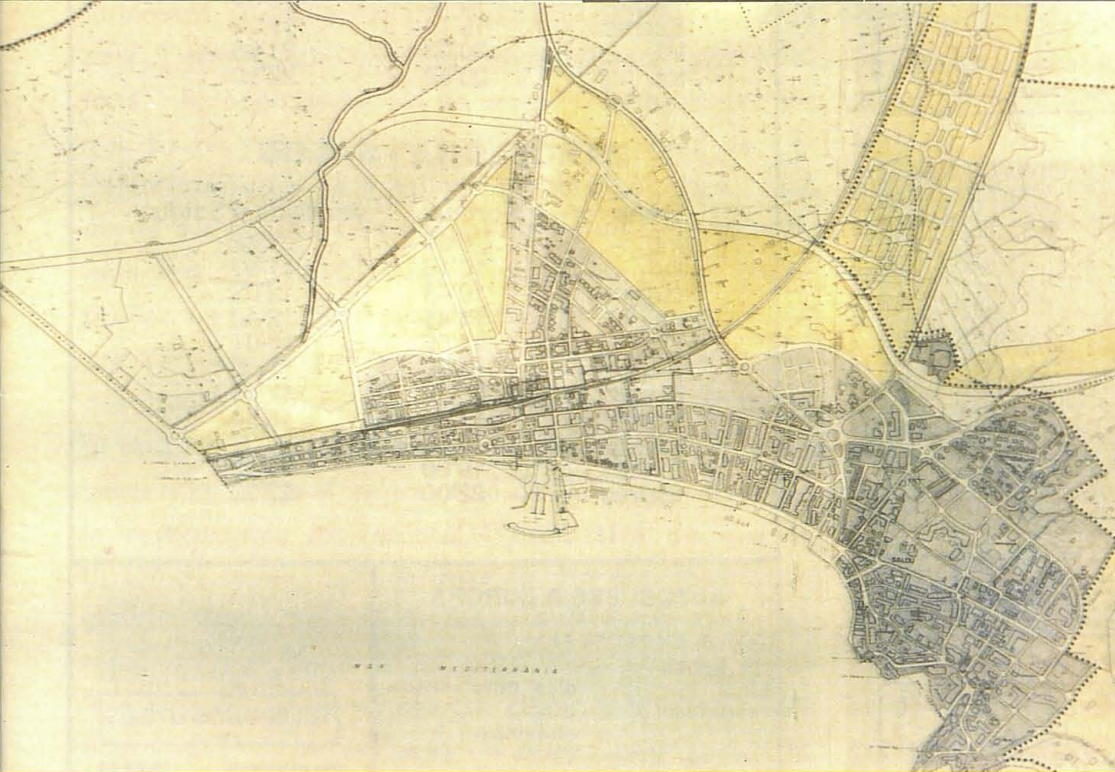
Setembre 1990

Exemplar

Gratuit



SALOU PLATJA D'EUROPA



Debat Pla General: Valoracions (pàgs. 19 a 22)



**Coordinadora:
" El traçat
dels límits
centra
el
problema"**

NUESTRO VIAJE FINAL TEMPORADA

San Francisco - Los Angeles - Las Vegas

Del 1 al 12 de Noviembre 1990

Con salida y regreso desde Salou.

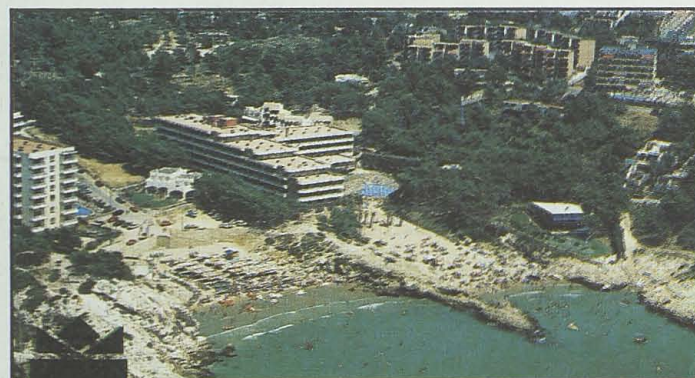
Guia acompañante durante todo el viaje.

CONSULTENOS SIN COMPROMISO



Viajes Negresco

Edificio Marítim - Carretera de Salou a Cambrils
Teléfonos 38 05 42 - 38 05 66



HCS hotel
CAP SALOU
"CALA DE LA FONT"
Carretera Tarragona - Salou (por la costa) Km. 7
Tels. (977) 37 19 85 - 37 03 00 - Telex 56633
Fax 370301 - SALOU (Tarragona)

discoteca puerto-salou discoteca
uerto-salou discoteca puerto-salou
discoteca discoteca
uerto-salou discoteca
disco **Bye Bye** oteca
uerto-salou discoteca
discoteca discoteca
uerto-salou discoteca puerto-salou
discoteca puerto-salou discoteca



RESTAURANTE LA GAVIOTA

C/. Madrid - Tel. 38 00 59 - SALOU

HORARIO DE TRENES SALOU - BARCELONA

Trens	Sortida	Arribada a Barcelona
Int.	7'09	9'04
Expres.	7'17	9'00
Expres.	7'13	9'15
Expres.	9'54	11'46
Int.	10'38	12'28
Electrotren	12'27	14'02
IC	14'24	15'35
Talgo	15'12	16'34
Expres.	18'14	19'33
Int.	20'03	21'58
Int.	20'50	22'10

BARCELONA - SALOU

Trens	Sortida	Arribada a Salou
Int.	6'03	7'46
Int.	10'16	11'43
Expres.	10'48	12'02
Talgo	11'41	12'49
IC	14'55	16'01
Int.	15'33	17'03
Electrotren	16'30	17'45
Expres.	17'30	18'50
Int.	19'03	20'37
Expres.	19'50	21'12
Expres.	22'00	23'23

AUTOBUSES A EUROPA

Telèfon 93/ 241 54 94

Línia	dies	hora	sortida
Amsterdam	dimarts		15,30
	dissabtes		
Ostense - Masselt	dilluns		15,30
	divendres		
Lieja- Groningen	dijous		15,30
París	dilluns		
	dimecres		
	dijous		18,30
	dissabte		
	diumenge		
Bordeaux	dilluns		18,30
	dijous		
Avignon	diari		0,15

ENTIDADES DE SALOU

Casal de Salou	38 13 60
Assoc. Comerciants i Empresaris de Salou	38 27 20
LLar de jubilats	38 44 56
Club de Petanca	38 13 60
Club Bàsquet	38 07 18
Peña Atlet. Casal	38 26 03
Associació Radio Taxi Salou	38 50 90
	38 54 55
Col.lectius de Dones	38 58 69
Club de Tennis Salou	37 00 12
Club Náutico	38 21 66
Unió Esp. Salou	38 50 21
Agrupació Ciclista Salou	38 01 84
Associació de Vecinos Salauris	38 28 59
Foment de Turisme (SIT)	38 41 12
Grup de Teatre	38 38 13
Patronat de Turisme	38 01 36
Radio club Salou: c/. Barcelona, 67, edif. Cro-nos, 601	
Esplai Parroquial: Via Roma, edif. Médicis, atico 2º	
Parroquia Sta. Maria del Mar	38 01 73
Parroquia San Ramón	38 19 64
Iglesia Evangélica Bethania	38 61

TELEFONOS UTILES

Ayuntamiento	38 03 00
	38 36 05
Oficina Urbanismo	38 16 21
Torre Vella	38 32 35
Pessebre	38 47 03
Patron. de Turismo	38 01 36
	38 02 33
Limpieza pública	38 08 09
Mercado	38 02 89
Alumbr. público	39 09 73
Seguridad	
Polícia Municipal	38 40 29
Guardia Civil	38 56 04
Bomberos	54 60 80
Protec. Civil (gratuito)	006
Salud	
Seguridad Social	38 31 04
Cruz Roja	38 17 17
Servicios	
Agua	38 08 23
Butano	38 09 34
	38 11 43
FECSA	38 26 97
Comunicaciones	
Correos	38 11 77
Renfe	38 19 37
Taxis	38 19 74
	38 00 34 46 08
Ràdio Salou	38 58 53
Colegios	
Sta. Maria del Mar	38 23 02
Europa	38 49 96
Elisabeth	38 21 23

La Busch i la línia

La Busch, a la fi, pensa quedar-se amb la participació, naturalment, d'altres grups financers; el President de la Generalitat ha recapacitat i ha considerat finalment l'oportunitat del Consorci per fer viable el parc, i empresaris catalans han manifestat que en el fons, la segregació no ha estat l'obstacle decisiu que ha fet perillar el parc Busch. Un cúmul de circumstàncies que desvetllen moltes incògnites i que obren un debat i reflexió entorn Salou i els seus límits tan cobdiciats. Perquè sembla que les coses prenen un altre caire molt més acord a les tesis sempre defensades per la Gestora i sempre menystenides: que l'existència de dos municipis no és obstacle ni problema per la ubicació del parc Busch, o qual-sevol altre, i que la segregació de Salou mai ha estat la responsable fonamental i exclusiva de que la Busch es replantegés la inversió. No era la intransigència ni l'obstinació de Salou a defensar el seu territori el que impedia el parc sinó no una gran "martingala" de transfons que poc a poc va prenent cos. I això ve actualment confirmat pel fet que la Busch decidís quedar-se, encara que més descafeïnada.

Per altra par, arrel d'aquests últims esdeveniments, Salou també viu unes circumstàncies diferents que, de fet, comporten un anàlisi i unes conclusions diferents. Si fins ara l'acord entre els

dos Ajuntaments es cenyia estrictament a modificar els límits a Salou per agregar-los a Vila-seca i així ubicar el parc en aquest sol municipi, perjudicant l'altre, a partir d'ara el debat es centra en acordar un traçat racional que no posi en perill la integritat del municipi de Salou en el cas que el Tribunal Suprem resolgui a favor de Vila-seca les 260 ha. I no abans d'aquesta resolució perquè vistes les coses així ja no sembla pas necessari plantejar retalls capriciosos per satisfer orgulls i ambicions personals, tot carregant, a les hores, culpes a qui mai les havia tingut.

Avui ja és clar que totes les parts implicades són dipositàries de les mateixes responsabilitats per no perdre l'estimat i odiat parc d'atraccions. Però, alerta, arribats en aquest punt Salou es troba en disposició de sol·licitar una reflexió conscient i assenyada de si avui, en aquest moments, cal modificar uns límits per una qüestió que sembla que es troba superada pels mateixos fets. Potser ara, el més convenient seria esperar la decisió sàvia del Tribunal Suprem sobre els límits d'ambdós municipis i actuar després en conseqüència. Si les 260 ha. són atribuïdes a Salou, els límits són fixats; i si no, caldrà una entesa i una fórmula que no posi en perill Salou amb un traçat malintencionat, perquè després de tot, Salou encara es reserva el dret a desconfiar.

EDITA:

Sindicat d'Iniciatives i Turisme
Carrer Llevant N° 2
Apartat de Correus 114
Telèfon 38 41 12

REDACCIÓ, ADMINISTRACIÓ I PUBLICITAT

SIT. Foment del turisme i Associació d'Amics de la Segregació de Salou.

DIPÒSIT LEGAL:

B-45781/87

FOTO-COMPOSICIÓ IMPRESSIÓ:

Eltigraf, S.A.
Tel. (977) 85 01 14
43330 Riudoms

TIRADA:

3.000 Exemplars repartits gratuïtament

SALOU, no comparteix necessàriament les idees expressades en els articles d'opinió firmats.

DIRECTOR:

Daniel Gutiérrez Ramos

REDACTOR EN CAP:

Ramon Tibau

CONSELL DE REDACCIÓ:

J. Vilaplana P. Leal
J.M. Llorca S. Plaza
A. Mestre J. Aragonés
J. Avila J.A. Domingo
M. Fourrier A. Guiu
P. Reyes E. Marrasé
M. Clariana M. Albiñana

COL.LABORADORS:

C. Menchón
P. Gabaldón
J.M. Fernández
J. Llano Zubizarreta
E. Naya
P. Roche
J. Gómez
R. Ruiz de Porras
R. Pueyo

Frases que dejan huella, pero no mejoran la historia

"Busch levantará viviendas en su parque forzada por la Generalitat. La Empresa norteamericana era partidaria de construir únicamente las instalaciones recreativas. El hombre de Anheuser Busch en España, LLUIS LLUBIA, director general de la consultora ARTHUR D. LITTLE, La Propuesta de la empresa era inicialmente la de construir solo un parque de atracciones. LLUBIA señaló que, ante la propuesta de la Generalitat, NO TUVIMOS MAS REMEDIO QUE INCLUIR LAS VIVIENDAS Y LOS COMERCIOS, LO QUE EN PRINCIPIO NO TENIAMOS PREVISTO".

El Periódico. Sábado 10 junio de 1989.

(Contundente prueba de lo que es un gobierno democrático).

Pujals dimitirá si la segregación es definitiva". Sin embargo, afirmo QUE NO ESTARIA DISPUESTO A SER ALCALDE DE UN MUNICIPIO QUE NO SEA EL DE VILASECA I SALOU, lo que da a entender que si finalmente hay segregación, podría dimitir".

Diari de Tarragona, domingo 12 de noviembre de 1989.

(Serían dignas de conservar grabadas en oro estas intenciones para la posteridad. ¿No les parece?).

"En Salou pelagra el proyecto de Busch. El alcalde (Pujals) indico que EN EL CASO DE QUE LA DIVISION SE MATERIALIZASE, NO OPTARIA POR NINGUNA DE LAS DOS ALCALDIAS".

El Periódico, domingo 12 de noviembre de 1989.

¿No sería conveniente poner en cuarentena tan suculentas intenciones?).

tas intenciones?).

"Vila-seca podría integrarse en Salou. La estrategia de Joan M. Pujals pasa por la segregación de Salou y la posterior integración en éste municipio de Vila-seca. Joan M. Pujals reconoció en una asamblea multitudinaria celebrada en Vila-seca que una posible solución para evitar la escisión.... ACEPTACION DE LA SENTENCIA Y SEGREGACION, PERO INMEDIATAMENTE DESPUES LA PETICION DE VILASECA DE AGREGARSE AL MUNICIPIO DE SALOU".

Diari de Tarragona. Martes 14 de noviembre de 1989.

(Una buena y eficaz manera de seguir ordeñando las ubérrimas ubres de la vaca) Pujals: "Ni puc presentar la dimissió com alcalde ni nosaltres com a poble."

Diari de Tarragona. Sábado 23 de diciembre de 1989.

(¿En qué quedamos? Al fin el sentido común... ¿? se ha impuesto).

"El presidente de la Generalitat afirma que SI HAY QUE ELEGIR TERMINO MUNICIPAL, EL PARQUE DEBE IR A VILASECA".

Diari de Tarragona. Domingo 11 de febrero de 1990.

(Así de contundente y expeditivo; en plan absolutista y dictatorial)

Pujals: Es faci el Parc o no s'haurà de modificar la línia divisòria"

Diari de Tarragona. Viernes 25 de marzo de 1990.

(Una buena manera de demostrar la fuerza de CiU y su espíritu democrata).

Carta oberta a Esteva Ferran de Jordi Pujol. President

de la Generalitat de Catalunya" El Govern de la Generalitat tirará endavant el projecte de Llei definitiu dels nous límits de Salou i Vila-seca. ÉS LA PART QUE ELL HA DE COMPLIR PER A SALVAR LA SITUACIÓ".

Diari de Tarragona. Viernes 20 de abril de 1990.

(Salvar la situación.....? de quien o de quienes?)

"El president de la Generalitat valoró negativament la decisió del pleno de Salou y la calificó de lamentable Según Pujol, LA DECISION DE LA COMISION GESTORA DE SALOU ES LAMENTABLE"

Diari de Tarragona. Miércoles 2 de mayo de 1990.

¿Y por qué no califica también de LAMENTABLE la decisión de Pujals?).

"La alteración de los límites de los términos municipales de Vila-seca y de Salou se aprobó con 17 votos a favor de CiU. El Presidente del Consell Comarcal, Joan Miquel Nadal, se quejó de que ALGUIEN QUE NO ES DE VILASECA NI DE SALOU QUIERA DIVIDIR A DOS PUEBLOS QUE HASTA AHORA ERAN HERMANOS, NO SE ENTIENDE Y ES CULPA DE LA IRRESPONSABILIDAD DE AQUELLOS QUE NO SON CATALANES; POR TODO ELLO APOYAMOS EL PROYECTO DE MODIFICACION DE LOS LIMITES DE AMBAS POBLACIONES".

Diari de Tarragona. Jueves 7 de junio de 1990.

(Mezquino fundamento en que ha sido basada la decisión de apoyar la modificación de límites: "ALGUIEN QUE NO ES DE VILASECA NI DE SALOU", Y "LA IRRESPONSABILIDAD DE AQUELLOS QUE NO SON

CATALANES".

Insisto, razonamientos mezquinos, inconsistentes y a la vez insultantes, porque.... ¿es necesario ser de Vila-seca o de Salou para poder decidir sobre su futuro, cuando se es vecino de uno de los municipios? ¿Es imprescindible ser catalán para ser responsable? ¡De ninguna manera! Se puede ser altamente responsable siendo gambiano, mozambiqueño, turco o polaco: únicamente es necesario ser honesto y respetuosos con los demás y con las instituciones democráticas, lo que no es privativo de esta o aquella nacionalidad, si no de la cordura, respeto y sentido común, aunque desgraciadamente a veces, -más de las deseadas-, el sentido común es el menos común de los sentidos).

No quiero terminar estas reflexiones sin hacer una última consideración con respecto a la polémica desatada como consecuencia de la segregación de Salou. Tan ajustada a derecho es la aspiración de Esteve Ferran al frente de sus conciudadanos, a oponerse a la tan discutida, y a mi humilde entender improcedente alteración de límites territoriales, como lo que la de Pujals a la consecución de la misma, pero hay que hacer notar, en honor a la justicia, la "pequeña, casi imperceptible" diferencia en favor de Salou; ¡QUE SUS ASPIRACIONES ESTAN REFRENDADAS POR LA LEGALIDAD DERIVADA DE LA SENTENCIA DEL TRIBUNAL SUPREMO DE 30 OCTUBRE 1989.

NI NADA MAS, NI NADA MENOS.

Pedro Gabaldón

Al Sr. Juan Gómez

Ante la difamación atentando contra la honorabilidad, hacia mi persona vertido en un artículo aparecido en la revista y firmado por el Sr. Juan Gómez, me veo en la necesidad de pedir el derecho de réplica, para dejar claro y de una vez, lo que el Sr. Gómez califica "la era Calafell".

1º. El Sr. Gómez sabe, y muy cerca estaba el, que fui elegido democráticamente por la asamblea de socios, para un período de cuatro años y la temporada pasada se cumplía el tercer año en el ejercicio del cargo que ostentaba, por consiguiente, me faltaba uno para terminar mi compromiso, sabía que había un déficit pequeño, fácilmente superable, por tal motivo no consideré oportuno el de presentar unas cuentas, que de todas maneras tenía que justificar al finalizar mi mandato. Pero mi decisión de dimitir en el cargo, mis trabajos profesionales y unos problemas de orden técnico en los ordenadores del gestor, que llevaba la contabilidad del Club, retrasan la presentación de las cuentas y levantan la polémica difamatoria firmada por el Sr. Gómez, con un escrito lleno de interrogantes y manifestaciones que no se ajustan a la verdad, y que por supuesto quiero esclarecer. Sr. Gómez, por el retraso en la presentación de las cuentas pido disculpas públicamente.

2º. La situación expuesta en el apartado 1º, por ingenua que parezca, es completamente cierta

y demostrable, pero no creo que justifique al Sr. Gómez, para tratarme de la forma que lo hace, y si le digo, que sus manifestaciones obedecen a una política instrumentada por Vd. y algunos más, de acoso y derribo, hacia mi persona, al margen de lo deportivo, y los comentarios de unas gentes próximas a Vd. que no asumen el éxito deportivo alcanzado por la U.D. Salou, durante mi mandato, con la ayuda de todos los que colaboraron honradamente y seriamente, y al referirme con la palabra "gentes", me dirijo a los que no quisieron formar parte de la junta anterior, después de haberseles ofrecido en numerosas ocasiones. Pero Sr. Gómez, Vd. también sabe, que eran otros tiempos no tan bonitos, le será más claro, la prensa, los éxitos, las fotografías, las entregas de trofeos, abundaban menos, mejor dicho brillaban por su ausencia.

3º. Comprendo que es difícil para el Sr. Gómez, hacerle entender, que en la actualidad los registros de los socios se llevan por listados computarizados, siendo más fácil el seguimiento y comprensión de los datos económicos encerrados en los mismos, ahora, que si Vd. lo prefiere, puede llevar el libro de registro o mejor inscribir las altas y bajas de los socios a "escoplo y martillo", en fin, como Vd. decida y quiera.

4º. De la famosa taquilla del partido SALOU-VILASECA, adjunto a las cuentas viene la liquidación de la misma y se puede

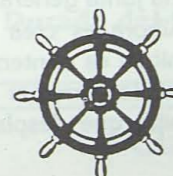
comprobar la entrada y salida de aquel día, confío, que el Sr. Gómez tendrá más capacidad contable para la actual junta, que para el estudio de la mía, ya que dudo que se pueda llegar muy lejos con una forma tan simplista de ver las cosas, claro que, lo que de verdad le interesa al Sr. Gómez y Cia. es la -difamación sin pararse a pensar en el daño moral y deterioro de imagen- que se puede hacer.

5º. Sr. Gómez "Ojo a los datos", parodiando una frase hecha popular por un conocido periodista. Todos los socios del Club, tienen en la entidad y a su disposición, creo, yo, del detalle de la contabilidad completa del ejercicio un resumen de Ingresos y Gastos que arroja un "SUPERAVIT", de 204.243'00 Ptas y una regularización del Balance que presenta un "DEFICIT", real de 58.477'00 Ptas., Sr. Gómez, creo que Vd., como yo, considerará la cantidad como lo que en el apartado nº 1º, menciono "Déficit Pequeño",. Fácil me lo puso la gente como el Sr. Gómez, al aceptar las cuentas con un déficit real pero la diferencia entre los que lo piensan, y los que lo hacen esta sim-

plemente en la honradez y seriedad de cada uno. Para mi Sr. Gómez, era y sigue siendo más importante la U.D. Salou, que todos los que quieren dominar esta entidad, ahora, para medrar y figurar, ya que después de intentarlo, creo que no pueden hacerlo en ninguna otra actividad.

Sr. Director de la revista "SALOU", Gracias, por la oportunidad de poder, dirigirme a los que me ayudaron, sin más interés, a conseguir una U.D. Salou, más grande en lo deportivo, y a los que tal vez no comprenden, ni agradecen mi labor en el ascenso del Club, de Corazón, les digo, que no les guardo rencor, a lo mejor dentro de un tiempo, podré ser más comprendido. A Vd. Sr. Gómez le recuerdo, que en "LA ERA CALAFELL", la historia de la U.D. SALOU, dirá que el Club, ascendió de categoría y su Presidente, querido por algunos y envidiado, por otros y tal vez, por estos, no queriendo, puso en su compromiso adquirido, todo su Leal, Saber y Entender.

Atentamente
Albert Calafell Casas-Salat
Ex Presidente de la U.D. Salou



PIZZERIA BAR
COMODORO

LONDRES, 54
TEL. 321 25 00
BARCELONA

PUERTO
TEL. 38 24 66
SALOU

Picardias

Via Roma

Moda interior

Salou

AUTO — ESCOLA
SANT JORDI

Carrer Barcelona, 3, 1.^{er}
Telèfon 38 13 56

SALOU

925
estéreo
ràdio SER
SALOU

FABRICACION PROPIA

LA MAS EXTENSA
COLECCION DE MARCOS
DE LA PROVINCIA

C/ Poniente, 15
Tel. 38 20 64



SALOU



FRESONES SELECTOS
FRUTOS EXOTICOS
FRUTAS Y VERDURAS

JORDI MARINE

SERVICIO A DOMICILIO

MERCAT DEL CAMP
Parada nº 25 - Tel. 54 67 50
Tel. part. 38 36 07 - SALOU

LA CANONJA-REUS TARRAGONA

EL "SINDICATO PARA EL SANEAMIENTO Y FOMENTO DE SALOU"

És ben conegut que la topografia de Salou es caracteritzava per una munió d'aigües entollades; estanys que constituïen un focus permanent d'insalubritat i que, malgrat haver-se anat reduint ja des del passat segle, subsistiren en alguns llocs fins data ben recent.

La necessitat de sanejar aquests indrets, fent els aptes per la seva urbanització o pel conreu, fou una sentida aspiració d'uns homes que desitjant la prosperitat de Salou, uniren els seus esforços i constituïren el "Sindicat para el Saneamiento i Fomento de Salou".

Els promotors foren el Dr. Pittaluga (director del Servei d'Estudis Sanitaris de la Mancomunitat de Catalunya), Carles Roig, Ciriac Bonet, Josep Simó, Lluís Massó, Modesto González i els també doctors, Frías i Robert Grau. Ells foren els que formaren el primer consell del Sindicat, segons consta a l'acta de la reunió fundacional que tingué lloc a

Salou el dia 4 de juliol de 1918. Es decidí també reservar la segona sots presidència per a un representant de l'Ajuntament de Vila-seca, que nomenà pel càrrec, al 1er. tinent d'alcalde, Magí Guardiola i suplent, el secretari Benet Vidal.

Assabentats pel diputat Juli Nogués de la presentació a les corts d'un projecte de llei relatiu a l'asseccament de llocs pantanosos, s'acordà d'immediat tot un seguit d'actuacions per tal de que Salou pogués acollir-se als beneficis d'aquesta llei. Així es prengué l'acord d'adreçar-se a tots els diputats d'aquesta circumscripció, interessant que la futura llei no limités la superfície a dessecar, la qual cosa sembla ésser que s'aconseguí, així com també fer una llista de persones afectades, per tal de convocar-les a una junta general del Sindicat. Alhora es creà una secció tècnica i es contemplà la necessitat de demanar a la Mancomunitat que desplaçés

a Salou el personal tècnic necessari per a determinar el cost de l'asseccament dels estanys i algunes altres obres.

També s'estudià la conveniència de demanar la cooperació del tramvia Reus-Salou, i que el benefici de la plusvàlua que el capital del tramvia pogués obtenir amb el sanejament, revertís a Salou. També s'acordà donar el càrrec de vocal de la secció tècnica a Joan Sans, director del tramvia i enginyer.

Així mateix es prengué l'acord de fer les gestions pertinents per tal d'aconseguir per a Salou, l'instal·lació del subministrament elèctric i d'un telèfon.

Hem exposat breument, les circumstàncies i els objec-

tius primers que marcaren la constitució del Sindicat. Tot plegat posa en evidència la ferma voluntat d'uns homes que estimaven Salou i que treballaven pel seu futur; recordar-los ara, és fer història, i una forma d'expressar el nostre reconeixement a la seva tasca.

(*) Hem escrit en castellà la denominació del Sindicat, tota vegada que així consta a l'acta fundacional.

Nota: Les actes utilitzades provenen de la col·lecció particular del senyor Ferran Llauredó, a qui agraïm la gentilesa de facilitar-nos una còpia.

Josep M. Guinovart i Grau



VIRGEN DEL CARMEN S/N - TEL. 38 04 63 - SALOU



ADMINISTRACIONES - ALQUILERES TURISTICOS



AVDA. CARLES BUIGÀS, 5 (EDIF. EL PINAR)
TELS. (977) 38 02 01 - 38 05 47 - FAX 38 10 13 - 43840 SALOU

GASTRONOMIA D'AQUÍ

RESTAURANTES RECOMENDADOS

ALBATROS c/ Bruselas	38 50 70
ANCAR c/ Barcelona, 50	38 06 85
CAN FELIP Via Augusta	38 55 55
CASA FONT c/ Colom	38 04 35
CASA SOLER ctra. Salou-Cambrils	38 04 63
CLUB NAUTICO Puerto Espigón del Muelle	38 21 68
LA GALERA c/ Barcelona, 43	38 56 29
LA GAVIOTA c/ Madrid	38 00 59
LA GOLETA Platja dels Capellans	-----
KIMONO c/ Zaragoza	-----
LA LLAR DE FOC Via Roma, 2	-----
LOS ANGELES Via Aurelia, 2	38 25 65
MACARRILLA Passeig Jaume I	38 54 15
MAS GALLAU Ctra. nacional 340, Km 236	36 05 88
PETIT RECÓ Av. Ciutat de Reus, 8	35 25 52
SUPER POLLO SALOU c/ Major	38 42 67
TOMAS c/ Valencia 100, 38 39 19	38 34 61
TAHITI Av. Carles Buigas	38 03 39
TOLIN-TOLAN Plaça d'Europa	38 00 66
TXOKO c/ Zaragoza	38 53 45
VIVA'S c/ Major	38 32 67
PA I OLI c/ Major, 3	38 21 58
ROMA Via Roma, 16	38 30 43

PIZZERIAS - BARES - CAFETERIAS RECOMENDADOS

COMODORO Puerto Espigón del Muelle	38 24 66
VERD BURGUER Passeig de Jaume, 1	38 06 86
LA NONA c/ Bilbao	38 17 56
PIAZZA FONTANA esquina a la c/ Zaragoza	38 55 91
PORTO FINO Passeig de Jaume, 1	-----
RECÓ DEL PERNIL Poniente, 3	38 59 91
BURGUER-PIZZERIA CARRUSEL Plaça d'Europa	-----
SOL SALOU Via Augusta, 1	38 51 25
NIZA c/ Barcelona	-----
MONACO c/ Barcelona	38 01 54
PICASSO c/ Priorat, 15	-----
EL CARRILET Av. Ciutat de Reus, 4	35 01 30
TEIDE c/ Francolí	38 52 31
CASBIA c/ Valencia, 5	38 13 05

ROUTE DE LAS DISCOTECAS QUE RECOMENDAMOS

BYE-BYE Puerto Espigón del muelle
FLASH BACK Auto-Via Salou-Tarragona
LA CAGE DE MEDRANO Av. Carles Buigas
OH! Auto-via Salou-Vilaseca (GALAS)
NEW LIBERTY c/. Barcelona
BOHEMIA Plaça de la Provincia

SALAS DE FIESTAS Y CAFES CANTANTES RECOMENDAMOS

GALAS Avgda. Alcalde Pere Molas 383957
EL JARDIN DE LAS DELICIAS c. Barcelona, 41
BEETHOVEN c. Barcelona, 43



TEMPORADA PLAYA 100 METROS
Cl. Barcelona, 8 - Tel. 38 01 54 - SALOU (Tarragona)



ABIERTO TODO EL AÑO

RESTAURANTE
MARISQUERIA

Via Aurelia, 2 - Salou
Telf 38 25 65



EXPOSICIONS "TORRE VELLA" OCTUBRE-90

29 setembre a 11 d'octubre:

Gilabert

Aldoma Puig: Escultura

13 a 25 d'octubre:

M. del Rosario Perez Sainz: Pintura

M. Francesca Borrás i Neus Pino: Pintura i ceràmica

Inauguracions: Dissabte dia 29 a les 7h.
dissabte dia 12 a les 7h.

Classes de Català (Curs 90/91)

Inscripcions: del 24 de setembre al 5 d'octubre

Matrícula: *Nivells MM1 i MM2 (3.000.-ptes.)

*Nivell B (3.000.-ptes.)

*Especial 2 (5.000.- ptes.)

Curs de català comercial

Inici del curs: 15 d'octubre

Nivells: Mínim de 20 persones

Lloc: Casal

Horari de matriculació: de 7 a 8 del vespre

Informació: Departament de Cultura de l'Ajuntament (Tel. 38 03 00)

Durada del Curs: 90 hores.

Classes per a adults

Classes d'educació permanent (curs 90/91)

Matriculació: Fins al 29 de setembre

Informació i Matrícula: Departament de Cultura de l'Ajuntament (38 03 00)

CONSTRUCCIONES

Arturo Mariné Ferré

CONSTRUCCION - REPARACION
Y VENTA DE PISOS
(Construcción Propia)

Telf. Oficina 38 28 15

Telfs. 38 25 28 - 38 14 70

Apartado Correos 155

43840 - SALOU

Esmeralda

JOYERIA - RELOJERIA - PLATERIA

Barcelona, 16 y Poniente, 9
T 38 03 37

SALOU
(Tarragona)

FERRAN VAL i COROMINAS

Agent d'assegurances
CIA. HISPANIA

Guillem de Montcada, 10 - 12
Telèfon 977 - 38 28 15
Telèfon internacional, 3477 - 38 28 15
SALOU (Tarragona)

El Nàutic despenja la bandera catalana després que els segregacionistes despenjessin la de Vila-seca

Si bé la tònica general de la Diada de l'Onze de setembre va ser de total normalitat a Salou, la nota discordant la va oferir el fet ocorregut durant la inauguració del nou enllumenat a l'Espigó del Moll. Després que ciutadans de Salou presents a l'acte haguessin despenjat i plegat la bandera de Vila-seca que onejava al Nàutic de Salou, responsables d'aquesta entitat varen procedir a la retirada de totes les altres banderes que eren hissades, entre elles la catalana.

La situació en cap moment va presentar conflictes ni tensions, però sí certa polèmica i sorpresa entre els assistents a l'acte en contemplar com el Nàutic conservava encara la bandera de l'antic municipi i actual de Vila-seca, la qual cosa va provocar el rebuig i les protestes. D'aquesta forma, un grup de ciutadans de Salou varen decidir dirigir-se a un dels encarregats perquè retirés la bandera "que no representa ni simbolitza en nou municipi de Salou".

Davant la negativa varen procedir a despenjar-la ells mateixos i a entregar-la, plegada, als encarregats del Nàutic allí presents. Segons valoraven membres de la Coordinadora Poble de Salou, va ser una iniciativa que es va originar de forma espontània "i que no va revestir cap tipus de violència ni de-

sordre". Segons la Coordinadora l'actuació d'aquests ciutadans de Salou "va ser exemplar perquè es varen comportar amb un total respecte cap a les persones i cap a la mateixa bandera". També valoraven la total legitimitat dels ciutadans de Salou "a no voler que una entitat d'aquí pengi no solament una bandera que correspon a un municipi veí sinó que aquesta comporta unes connotacions molt particulars i la seva presència pot ser interpretada com una provocació. Que Salou no tingui encara escut ni bandera no justifica que se'n pugui posar una altre que per ella mateixa recorda moments difícils i provoca certs recels".

L'ESPECTACLE

Qui realment va aixecar la polèmica entre el públic va ser el responsable del Nàutic qui assabentat del fet va ordenar que es retiressin totes les banderes, inclosa la catalana; actuació que va ofendre i originar protestes entre els ciutadans que es trobaven presents en un dels actes de celebració de la Diada Nacional de Catalunya "perquè va ferir la sensibilitat". Ara per ara el Nàutic no ha tornat a penjar la bandera de Vila-seca. Fonts de la Gestora varen confirmar que la nova bandera i el nou escut de Salou no serà presentat fins el proper mes de febrer aprofitant la festa Major d'hivern.



GESTORIA MONTAGUT

Assessoria fiscal
Declaracions de Renda
Assessorament laboral
Administració de finques

Ponent, 10 - Tel. 38 03 53 - SALOU (Tarragona)

PLAZA DE EUROPA
SALOU

FAST-FOOD

Gestora i Coordinadora reivindiquen la integritat i la plenitud municipal de Salou en els seus discursos, en clara al·lusió a la transferència de les competències

"Una revetlla, la desfilada de Majorettes i actes infantils varen compondre la celebració de la Diada

Primer discurs institucional de l'Ajuntament de Salou pronunciat pel President de la Gestora

Durant deu anys, els salouencs hem viscut afligits i emocionats a l'hora, la celebració de la diada nacional de l'onze de setembre: perquè en el fons, aquells esperit, més que els fets, ens recorden massa la lluita per la nostra autonomia municipal. Com si els cors i les ànimes d'aquells màrtirs avantpassats que donaren la seva vida abans que perdre la seva llibertat i autonomia, s'haguessin reencarnat de bell nou en els salouencs, per defensar altre cop una justa causa. (...)

Abans d'avenir-se a la pèrdua de les seves llibertats i furs, el poble de Barcelona, encoratjat pel noble sentiment patriòtic, va resistir heroïcament la ferotge invasió fins l'últim extrem, sense rendir-se, ans morint pels drets de catalunya. El poble català caigué tot lluitant bravament amb cos i ànima contra aquells que volien fer desaparèixer les seves institucions, cultura i territori. (...)

Quantes vegades recordo aquesta gesta i no puc menys que sentir esbarronament, i amb un nus a la gola, com salou també ha sofert l'aïllament, desemparrat i el desconsol, en la lluita pels seus anhels i propòsits (...)

Aquest ha estat i es un esperit quasi innat dels catalans i així mateix dels salouencs. Si aquesta data d'avui, l'onze de setembre, ha esdevingut com símbol de la lluita que el poble català va emprendre,

des de 1714, per a recuperar la seva llibertat, les seves institucions, els seus principis i atribucions que li foren arrabassades per la força, i a les que no ha renunciat mai; també pot oferir l'oportunitat als pobles que es troben impeditos per completar, mantenir, consolidar i exercir la seva autonomia i desenvolupar la seva natural activitat, per donar un fort crit d'alerta.

I d'aquesta forma aprofitem doncs per retre memòria a tots els homes i dones caiguts en la defensa nacional, i a les hores per reivindicar el reconeixement a la nostra condició de poble madur amb personalitat suficient i necessària per regir els nostres destins; clamant i exigint els nostres drets i les nostres competències. (...)

Perquè estranyament, essent Salou un municipi amb tots els ests i UTS, continua essent víctima de la pressió insistent dels que per ells les llibertats dels pobles responen a qüestions estrictament privades més que a les voluntats i l'interès general.

Salou és encara privat de la seva plena integritat municipal amb una arrogància desproporcionada i un esperit de domini irrefrenable, fruit de la intolerància; i amb la única intenció de frenar l'avanç cap una normal vida municipal amb tots els seus serveis, competències, béns i obligacions que ens pertocuen. Atribucions legals que formen les peces clau per millorar la vida ciutadana i con-

solidar definitivament la nostra autonomia municipal. (...) Inexplicablement topem amb una aferrissada intransigència i incomprensió per part d'aquells que presumeixen de defensors de la independència i la sobirania dels pobles.

Per tot això caldran unes negociacions que no es preueuen gens fàcils sinó dures, llargues i complexes, amb un ritme modulad.

Gens còmode, però que afrontarem amb decisió sense deixar-nos endur ni sorprendre per la fatiga, la despreocupació o la impaciència, que molts cops són símptoma de debilitat i im-

prudència no hem de ser víctimes de l'apatia, el cansament o la distracció, perquè podríem veure frustrades les nostres expectatives. Hem de lluitar, sí, com a nació; perquè la identitat d'un poble i la seva terra no es compra ni es ven, ni pot ésser atemptada, (...) perquè donat el cas es crea el legítim clima d'inconformisme, i el lògic conflicte que genera la resistència; perquè en definitiva, l'autèntic patriotisme és aquell que genera conflictes. La nostra història està plegada de petites històries detestables producte de la intolerància, i la que viu Salou n'és un exemple ben clar de l'actualitat.

Discurs de la Coordinadora Poble de Salou

"En pro de les llibertats del Nostre Poble"

El dia 11 de Setembre significa per a nosaltres els catalans, no només la pèrdua de les nostres llibertats, injustícia i de la prepotència que intentà no només colonitzar un territori sinó suprimir mitjançant aquesta força, anhels de llibertat i de reafirmació.

Per a nosaltres, des d'aquell ja llunyà 11 de Setembre de 1714, significaria també la contínua lluita i la ferma decisió, mà en mà i voluntat amb voluntat, de conquerir tot el nostre ser diluït pel remolí de la repressió.

Per això, des d'aquesta modesta tribuna aquest modest poble que ens està escoltant, volem proposar al llindar d'aquest 11 de Setembre que comença ara mateix, que les nostres primeres paraules serveixin per al de recordar a tots aquells que van lluitar per la llibertat del seu poble, que som aquí, en espera que les seves decisions serveixin també per reafirmar a Salou amb tota la seva plenitud, amb tots els seus drets i deures, oblidant decisions que mutilin la nostra integritat territorial en benefici exclusiu d'altres i retallant el nostre futur desenvolupament per motius gens clars. Volem que la Generalitat amb el seu President al davant se'n recordi un xic del nostre estimat Salou i no només permeti, si no que ajudi amb generositat, el desenvolupament d'aquest.

Nosaltres seguirem lluitant sense importar-nos si son gegants o molins, com aquell arrogant cavaller que en "Barcino junt al mar" va lluitar i va conquerir amb la seva derrota la glòria del triomf universal.

El SIT necessita més ajut econòmic per arrencar

La promoció d'iniciatives i la creació de noves activitats són la seva comesa

El President del Sindicat d'Iniciatives i Turisme Manuel Albinyana va reunir a la Junta directiva de l'entitat per tractar els temes que darrerament afecten la seva economia, derivats tots ells de la nova etapa i nous projectes empresos pel SIT i que han comportat un augment de les despeses.

Segons Albinyana el SIT "ha començat una nova trajectòria més innovadora, amb una participació i incidència dins la vida de Salou més ampla amb la intenció d'aportar iniciatives i projectes que augmentin i millorin el nivell d'activitats i al·licients del poble. Per això cal comptar amb un pressupost a l'altura de les circumstàncies i perspectives del futur cara l'interès ciutadà".

Un dels propòsits més importants que el SIT hi dedica actualment majors esforços és en la consolidació del grup de Majorettes. Per això la Junta Directiva va assenyalar la necessitat de reforçar la tasca de la comissió encarregada de conduir aquest grup i, per tant, de fer-se cà-

rrer de les despeses en que ha hagut de fer front i que no han pogut ser satisfetes en la seva totalitat a través dels actes pro-majorettes (amb recaptació d'unes 265.000 ptes), ni amb la subvenció de l'Ajuntament (200.000 pts), ni a través de donacions o subscripcions particulars (183.000 pts). Per la seva part el SIT va fer un préstec de 275.000 pts. Malgrat tot això, el SIT ha hagut d'assumir el deute de les cases proveïdores del material (que ascendia a 2.100.000 ptes) i que haurà de saldar en els propers mesos.

En mig d'aquestes dificultats, el President del SIT, va donar compte de les gestions fetes a l'Ajuntament en sol·licitud d'un 5% del pressupost total del Patronat Municipal de Turisme per fer front al seu funcionament i despeses varies d'endegar iniciatives.

Davant aquesta puntual situació de precarietat econòmica, i difícil situació en que es troba el SIT, aquest va sol·licitar al President de la Gestora Esteve Ferran

que, almenys, per a cobrir les despeses més urgents, se li pogués concedir el 50% del sol·licitat dins el pressupost del Patronat. Segons anunciava Albinyana "de moment

no s'ha obtingut una resposta segura i satisfactòria, però si certa comprensió i compromís per part d'Esteve Ferran".

EL SIT AVANÇA EN LA CREACIÓ DE LA BANDA DE MÚSICA DE SALOU

El Sindicat d'Iniciatives i Turisme de Salou va reunir a les dues col·les de gralles de Salou, i dos representants de l'Ajuntament (Jesús Barragán i Anna Narbona) per tal de considerar i ultimar la idea de creació d'una Banda de Música a Salou.

El SIT també vol fer una crida a tota la gent interessada i afeccionada a la música de Salou, i que tingui aptituds o coneixements instrumentals, perquè s'integri a la futura banda.

De moment ja es compta amb la col·laboració del compositor i director Vicente Serrano, que està disposat a fer-se càrrec i dirigir la for-

mació, així com a ensenyar a tocar els instruments.

Segons Manel Albinyana, President del SIT, "és una iniciativa que neix fruit de l'interès de varies persones per donar nous al·licients de tipus culturals al poble de Salou, aprofitant les inquietuds ja existents de molts joves per la música. Creiem que amb la creació d'una banda de música es dona un nou pas per a la sensibilització de la gent cap a la cultura i a fer també de Salou una ciutat que promou i es distingeix per la cultura musical com un altre atractiu més".

OFICINA del CONSUMIDOR de SALOU

MARTES
MIÉRCOLES
JUEVES

Atención al Público

De 18 a 20 horas

c/ Berenguer de Palou, 1
1er Pis Pta. 4rta.
Tel. 35 03 75

JOSEAN

PELUQUEROS
Solarium
Rayos
UVA i UVB

C/ VALENCIA 9 * ☎ 38 31 26 * 43840 SALOU

EL TRAÇAT DEL LÍMITS MUNICIPALS CENTRA EL DEBAT PER ACONSEGUIR L'ACORD

"Segons la Coordinadora, la línia proposada per la Generalitat és amenaçadora perquè pot revivre el fantasma de l'agregació"

Esperar la resolució del Tribunal Suprem sobre els límits territorials, l'acceptació del Consorci per gestionar el parc i el traçat d'una línia paral·lela a la concedida pel Suprem o una altra que eviti un apropament de Vila-seca a la Plaça d'Europa en cas que al final es reconeixin per a Vila-seca les polèmiques 260 ha. són les condicions indispensables que posibilitarien, segons la Coordinadora, l'acceptació d'un acord entre Salou i Vila-seca per tal de facilitar la instal·lació del parc d'atraccions.

Aquests punts i la següent que les competències fossin traspasades de forma immediata són els requeriments bàsics entorn els quals hauria de voltar la negociació.

La Coordinadora Poble de Salou, no obstant, va manifestar que seria en definitiva l'advocat Antonio

Gallego en qui s'ha de confiar i que és qui certifica i guia "els nostres actes, i qui té la darrera paraula que nosaltres escoltarem i suscriurem".

Amb això la Coordinadora va voler disposar la total confiança en l'advocat i deixar patent la seva disconformitat amb la proposta feta per la Generalitat a la Gestora de Salou, encara que sense renunciar a donar suport a un possible acord sempre i quan es respectin els sostres admisibles que aconselli Gallego, després d'una rigorosa valoració de l'abast i les conseqüències. Segons la Coordinadora l'acord hauria de passar forçosament per "una fórmula que apartés el perill d'una contradicció en la sentència del Suprem i per tant per un acord en els límits que no atemptés la futura existència del municipi".



Les 260 hectàrees.

Si bé la Coordinadora sempre ha reclamat com de Salou les 260 ha. de la pressumpta contradicció entre text i línia de la sentència, també ha volgut deixar clar que en el cas que siguin donades a Vila-seca "no s'acceptarà que siguin només en un sol paquet a la zona del parc, sinó que caldria negociar els llocs, per evitar un traçat perjudicial per Salou". La Coordinadora sempre ha manifestat el seu temor a les males intencions i a que

el municipi de Vila-seca instal·li els seus límits a uns pocs metres de la Plaça d'Europa, "perquè això facilita i possibilita una futura agregació. Tenim com a exemple ben clar la intenció de Pujals que en un projecte volia crear al bell mig de la zona comercial del parc el centre neuràlgic de Vila-seca i Salou per lligar els dos nuclis".

Una oferta atractiva.

Segons portaveus de la Coordinadora, la proposta de la Generalitat "és de tan atractiva, sospitosa, i despectiva recel·ls i desconfiances". De fet l'oferta de la Generalitat per resoldre la qüestió del parc i aconseguir l'acord dels dos municipis sembla generosa només en aparença perquè "en el traçat de la línia està el cost i el cavall de batalla, i planteja dubtes sobre les conseqüències que podria tenir pel futur del municipi de Salou".

Segons la Coordinadora ara mateix cal valorar "les bones intencions" de la Generalitat, i aquesta voluntat seria evident "si s'acceptessin propostes que configuressin una ratlla que no entrés com una punta de llança fins la Plaça d'Europa".

MED PLAYA

MED PLAYA HOTELS

ZONA COSTA DORADA

Hotel LOS ANGELES Hotel CALYPSO

Hotel SAN DIEGO Hotel SAN FRANCISCO

43840 SALOU - Telf. 38 49 00

EL BALANCE ES MAS POSITIVO DE LO PREVISTO

M. Albiñana

Estamos finalizando la temporada 1990 turística hablando. Desde la atalaya por donde nos movemos es difícil el pronóstico, porque el turismo siempre depende de muchos factores y circunstancias. Por ejemplo, ¿qué hubiese ocurrido de darse las circunstancias de la temporada 89? Pero, ¿chubiese podido ocurrir lo mismo? La respuesta es que no porque este año, al menos, estábamos mentalizados y preparados para poner remedio a algunas de las deficiencias que Salou no tiene aún solucionadas y sobre las cuales ya ha empezado a trabajar profundamente para transformarlas. Observamos la creación de inspecciones sanitarias (innovación del nuevo Ayuntamiento), un seguimiento profundo del problema que ocasiona el barranc de Barenys, instalación de filtros en los sistemas de bombeo de aguas fecales hacia los emisarios, y una preocupación constante del Ayuntamiento por tener los contenedores de basuras en unas condiciones envidiables. Se ha notado que las calles y las playas han sido mejor cuidadas y atendidas, y ello paradójicamente con menos recursos económicos y humanos. Recuerden que cuando la Junta Gestora tomó posición el ex-Alcalde Pujals otorgó tan sólo al nuevo Consistorio la cantidad de 12 millones y medio para sobrevivir y el pago de la nómina del personal hasta el mes de junio, que por razones desconocidas no se cumplió.

También es de destacar que a partir de la segregación los ciudadanos de Salou se han preocupado más de su ciudad de la misma forma que cuando han ido a reclamar, sugerir o denunciar algo al Ayuntamiento han sido atendidos de inmediato. También se hace evidente el nuevo estilo de nuestro Ayuntamiento, con una fórmula de participación ciudadana

en el quehacer público consistente en la posibilidad de preguntar a nuestro consistorio sobre temas municipales al final de los Plenos. Nosotros desde aquí felicitamos a Esteve Ferran por su talante democrático. Por todo ello el balance es muy positivo.

Pero en este momento lo que más nos preocupa son las próximas temporadas turísticas. Nos preocupa muchísimo solventar todos aquellos defectos y carencias que hemos notado, y que de hecho todos sabemos que existen. El Patronato Municipal de Turismo busca nuevas fuentes turísticas con la nueva promoción internacional, y también ha tenido contactos con la CEE para hacer posible, en invierno, una oferta cara a la tercera edad.

Consciente de todo ello, el SIT aportará también para mejorar nuestras condiciones y atractivo su grano de arena.

Propósitos e intenciones

El SIT ha aprobado un programa de actividades y propone su realización: a)

Fomentar las fiestas deportivas, para que con su desarrollo podamos despertar el interés de nuestros turistas y visitantes. b) Impulsar las actividades concebidas bajo el punto de vista de la promoción local. c) Promoción de actividades turístico-culturales con el fin de motivar aquellos visitantes de todo el año.

El programa concreto de intenciones que el SIT se propone llevar a cabo es:

1- Aportación y colaboración en las fiestas mayores de nuestra ciudad

2- Aportación y ayuda necesaria a la Comissió Cívica Carnalera Popular, organizadora del Carnaval, centrando nuestra ilusión en la creación de una gran fiesta comparable a los grandes Carnavales de nuestras comarcas.

3- Recuperar "els cavallers del porró", rama cultural folklórica del SIT, que quiere difundir esa costumbre y símbolo de Catalunya.

4- Celebración de la fiesta del Turismo "Nits Daurades",

los días 14 y 15 de cada año, apoyando al Patronato de Turismo.

5- Celebración de las fiestas mayores de invierno en apoyo y colaboración con la Comissió de Festes.

6- Celebración de la Dia Nacional de Catalunya.

7- Recuperación del concurso gastronómico "Tast Mariner", a celebrar en septiembre.

8- "Festa de la Flor", símbolo de hospitalidad hacia los visitantes, a celebrar durante el mes de mayo.

9- Creación de una comisión de cinéfilos para promover un Cine club, que se encargue de organizar conferencias, ciclos y concursos de cine.

10- Concurso fotográfico. Sobre el tema monográfico "Salou Platja d'Europa".

11- Creación de una banda de música.

12- Recuperación de la Setmana Esportiva, con diversas competiciones profesionales y olimpiadas juveniles.

DISCOTECA



JORDI VILA: "EL PARQUE BUSCH ESTA PASADO DE MODA"

"El experto mundial en turismo afirma que encierra intereses inmobiliarios y que de no realizarse tampoco será tan catastrófico"

Según Jordi Vila Fradera, subpresidente de la Asociación Mundial de Expertos en Turismo, el parque de atracciones que quiere construir la Busch en Vila-seca i Salou "está pasado de moda"; declaraciones realizadas en un coloquio organizado por el Patronato Municipal de Turismo de Cambrils. Según Vila en los EEUU nadie se atrevería a hacer un parque de atracciones como el que se pretende aquí. El presidente de EDITUR también apuntaba que no entendía como Anheuser Busch quería ubicar un parque de atracciones tan cerca de una industria química, y que en el fondo todo encierra una operación con grandes intereses inmobiliarios: "la verdadera finalidad de la construcción del parque Busch es la inmo-

liaria y no la turística. El parque no traerá turistas de fuera, pues está estudiado que atraerá mucha gente, pero tan solo de un radio de 200 Km. sin pernoctar". Esta situación solo favorecería, según Vila, la saturación del núcleo de Salou. Respecto a la polémica de la unidad municipal para la instalación del parque, Vila manifestaba que "es incomprendible como la Generalitat y la Busch no supieran nada de la sentencia pendiente del Tribunal Supremo sobre la segregación".

El problema turístico.

Según Vila, la causa principal de la mala temporada turística es "el pasotismo" absoluto en que se ha entrado en el tema turístico por parte de las autoridades públicas. Una nueva etapa comportaría un "au-

mento de la promoción exterior y la mejora de la calidad de nuestros productos", así como la mejora de todo el sistema y

estructura, empezando por la intervención de los mismos Ayuntamientos, "para mejorar la imagen de los centros turísticos".

Exito del Campeonato de Vela organizado por el Nautico

Un total de 60 regatistas femeninas procedentes de diversos clubs estatales de vela tomaron parte en el Campeonato de Regatas de España Femenino, organizado por el Club Nautico de Salou en las modalidades 420, Vaurien y Snipe, durante el mes de septiembre.

Según los responsables del Nautico "la participación, con 26 embarcaciones, puede considerarse un éxito, así como la misma organización, que no tuvo que paliar ningún contratiempo importante

ni se registraron fallos de tipo técnico". Las tres jornadas del campeonato transcurrieron con entera normalidad a pesar de los malos pronósticos meteorológicos.

Los tres primeros equipos clasificados en cada modalidad fueron el Club Nautico Arenal de Mallorca en 420, Real Club Marítimo de Santander en Snipe y Club de Vela de Navarra en Vaurien; tripulados por P.Juncosa y M.Reynes, M.Castanedo y E.López y A. Castenada y M.Castanedo.

MESON-RESTAURANT
Pa i Oli

Plaza Bonet, 3
☎ (977) 38 21 58
43840 SALOU (Tarragona)

BAR - CAFETERIA

SOL

SALOU

TAPAS VARIADAS
PLATOS COMBINADOS

VIA AUGUSTA, 1
TLF. 38 51 25 SALOU


C/ Valencia, 3 — Tel. 38 07 95
43480 SALOU — Tarragona

Lince



LENÇERIA Y CORSETERIA
c/ Berenguer de Palou, 2
(Frente Mercado Municipal)
Tel. 38 21 83
SALOU

LA NONNA



pizzeria ristorante
c/ BILBAO, 12 SALOU

CREACIONES EN PIEL
SOLE
Teléfono 38 06 86
Calle Poniente, 11
SALOU

COMPRA - VENTA
ADMINISTRACION
FINCAS URBANAS

Afiapi

Valencia, 10
Tel. 38 41 06

43840 - SALOU
(Tarragona)

TROFEOS
MEDALLAS
COPAS

**SPORTS
SAMER**

Vía Augusta, nº 10 (Edif. Augusta)
Tel. 38 40 37 SALOU (Tarragona)

**SU JOYERIA
EN SALOU**
JOYERIA
Princess
VENTA Y SERVICIO TÉCNICO

Vía Roma, 4
Teléfono 38 12 21

43840 SALOU
(Tarragona)

**SOUVENIRS
ROSA MARI**
SALOU
Paseo Jaime I, (Edificio Formentor), 8

**Racó
del
Pernil**

BAR MESON
Jamones de Jabugo
Jamones Serranos
Chorizo Ibérico

Poniente, 3 Tel. 38 59 16 - SALOU

Scorpio
VIDEO CLUB

Trav. de Sant Pau, 7
Tel. 34 54 13
43202 REUS

c/Mar (esq. Levante)
Tel. 38 15 57
43840 SALOU

ferreteria
electrodomésticos

QUART

Ferrocarril, 4 - Tel. 38 04 97
SALOU

**LIBRERIA
INTERNACIONAL**
Calle Barcelona, 28
Pasaje Molins, 2
Tel. 38 37 85 SALOU

PIEL - LEATHER - CUIR - LEDER
CANDY
Enrique Ramírez Martín
C/ Zaragoza, local 7 (edificio Al-
fondo I). Tel. 38 14 51. SALOU
(Costa Dorada) España

ADMINISTRACION DE FINCAS
APARTAMENTOS - CHALETS
FINCAS APOLO
Plaza Provincia, 4
Apdo. Correos, 3 - Tel. 38 41 01
SALOU (Tarragona)

autoservicio
lavanderia

els arcs

C. Valencia, 2 Tel. 38 04 57 SALOU

**RICARD CABACES
DOMENECH**
AGENT DE LA PROPIETAT
CABACES - INMOBILIARIA
C/ Barcelona, 5 - Tel.
(977) 38 02 61 - SALOU (Platja)

SUPERMERCADO
tandy
Calle Carril, 17
SALOU
SARDIÑA, S. A.

**COMERCIAL
MESTRES**
INSTALACIONES Y MANTENIMIENTOS
ELECTRICIDAD Y FONTANERIA

c/ Iglesia, 5 - 7 - Local 3
Tel. 38 20 12

43840 SALOU

SOUVENIRS SALOU
Jaume I - Edif. Formentor
SOL I MAR SOUVENIRS
Jaume I - Edif. Bell Fort
FERRERES DEL VALLE
Tel. 38 11 69 - SALOU
Tel. particular 38 33 91 (Tarragona)

TEJIDOS Y CORTINAJES
FAURA
C. Barcelona, 24. Tel. 38 27 25. -
Avda. Andorra (Centro Comer-
cial), local 52 - SALOU

JOSE SAMPEDE RIERA
ADMINISTRADOR DE
**APARTAMENTOS
CELMAR**
Joan Miró, 3 - Tel. 38 02 88
Mestral, 4 - SALOU (Tarragona)

PERSIANAS
SALOU-TARRACO
Reparación y colocación de
toda clase de persianas
C/ Francolí, nº 4, bajos.
Tel. 38 04 04 - 43840 SALOU

LIBRERIA
JUGUETERIA
BLAPA
Calle Barcelona, 45
SALOU

LIBRERIA - JUGUETERIA
NAPOLI
Carles Roig, 17 - Tel. 38 53 60
SALOU
LOTO RÀPID
6/49

VIDEO
ROMA
C. Roma, 21 - SALOU

DISSENY
MODA & PERFUMERIA
C/ Barcelona, 28
Passatge Molins, 2
Tel. 38 37 85 SALOU

TAPICERIA Y DECORACION
TAPI-DE
Tapizado de sofás,
moquetas, etcétera
Vía Roma, s/n. 38 32 21
SALOU

**MAQUINAS Y MUEBLES PARA OFI-
NAS - CAJAS REGISTRADORAS - BA-
LANZAS ELECTRONICAS - ORDENADO-
RES - SERVICIO TECNICO PROPIO**

Marga SHARP

Pere Martell, 8 - Tel. 22 96 71 - TARRAGONA
Vía Roma, 21 - Tel. 38 43 14 - SALOU
Vía Roma, 20 - Tel. 38 00 03 (taller) - SALOU

ALCOVÉ
PERRUQUER

C/ Barcelona 49 51
43840 SALOU (Tarragona)

BELLEZA Y ESTETICA
Indore
C/ Barcelona, 65, edificio Fortuny
Telf. 38 27 49

CANDY
**ZAPATOS Y
ARTICULOS DE PIEL**
Calle Barcelona, 2 y 13
Teléfono 38 17 06 - SALOU

RESTAURANTE - PIZZERIA
PIAZZA FONTANA
Tel. 38 55 91 SALOU

INSTALACIONES ELECTRICAS
Jesus Huera
Tel. 38 35 40 - SALOU

Mentre la Busch es retira, la Generalitat i els Ajuntaments de Salou i Vila-seca volen arribar a un acord

"La societat anònima catalana Tibidabo es farà càrrec del parc projectat per la Busch, que queda com soci minoritari".

El President de la Gestora Esteve Ferran i l'Alcalde de Vila-seca J.M. Pujals estan cercant, amb la mediació i intervenció directe del President de la Generalitat, un acord que permeti acabar amb el contenciós territorial entre els dos municipis i desbloquejar la situació del parc d'atraccions. Però en mig d'aquestes negociacions els fets també evolucionen i les circumstàncies de la negociació també sofreixen un canvi de sentit. El que fa uns dies era el parc d'atraccions de Anheuser Busch, avui és un parc que realitzarà el grup català Tibidabo, S.A., que ha assumit la construcció del centre recreatiu de Vila-seca i Salou un cop la multinacional americana havia decidit renunciar al projecte per raons purament conjunturals i de rendibilitat econòmica. El canvi en els criteris de la negociació l'ha introduït el fet que la nova empresa no farà qüestió del principi d'ubicació del parc en un sol municipi, encara que ha demanat garanties de pau social un cop coneguda la decisió del Suprem sobre els límits territorials, el que fa encara necessària la via de l'acord i l'entesa abans de la resolució definitiva.

Segons acord entre les dues empreses, Tibidabo, S.A., que ara assegura la materialització del projecte, serà la titular de la majoria del capital, un 80%, i té prevista una inversió d'uns 40.000 milions en una primera fase del projecte. Ara s'obrirà un procés negociador entre les dues empreses per tancar el tema i ultimar les corresponents participacions, el calendari d'actuacions, l'estructura jurídica i la possibilitat d'entrada d'altres socis inversors. El proto-

col signat estableix un plaç de 45 dies per redactar l'acord formal. Tot fa suposar que Tibidabo, S.A. aportarà els diners necessaris per a realitzar el parc, i la Busch l'ajuda tècnica, el projecte i els terrenys adquirits.

Aquest protocol inicial, no preveu com condició ineludible l'acord entre Salou i Vila-seca, encara que segons Alfons Maristany, vice-president de Tibidabo, considera necessari un "tractament uniforme de les 800 ha.", sense precisar però, que això impliqués la ubicació del parc en un sol municipi.

Segons empresaris i constructors de la Costa Daurada, els motius essencials que han provocat la retirada parcial de la Busch cal buscar-los en la rendibilitat econòmica actual del parc, i manifesten que la Busch s'ha tirat enrera perquè "no veia clara la inversió ja que no era segura". Segons les mateixes fonts el conflicte territorial entre Salou i Vila-seca ha estat molt ben aprofitat i ha anat molt bé a la Busch, "perquè ja no sabia com marxar i això ha estat una bona excusa".

El Consell d'Administració de la Busch va decidir acceptar la proposta de la Generalitat que portava Macià Alavedra de coparticipar amb altres socis per tirar endavant el parc.

Per la seva part, Maristany també apuntava que es mantindria bàsicament el projecte el laborat per la Busch, i que en quatre anys el parc temàtic podria començar a funcionar, i la resta (àrea de serveis, zona comercial, complex residencial,...) es realitzaria en 20 anys.

Les negociacions Ferran - Pujals

A meitats del mes de setembre la Generalitat instava a Ferran i Pujals perquè encetessin negociacions que acabessin amb un acord en el tema dels límits, per desbloquejar el parc. El mateix Jordi Pujol va interindre oferint una proposta als dos alcaldes que va sorprendre per la seva generositat: repartiment de les 260 ha. de forma que el parc temàtic quedés a Vila-seca, repartiment equitatiu de la zona comercial, la creació d'un consorci per a resta i la facilitació dels traspassos. Aquesta proposta doncs, oferia una solució mixta a negociar que implicava una modificació dels límits dels

dos termes municipals i aparca definitivament el projecte d'alteració per Llei obrint, la mateixa Generalitat, la via de creació d'un consorci urbanístic i de serveis per garantir el parc.

En aquest moment, davant els canvis que ha comportat l'entrada en el projecte de l'empresa Tibidabo, S.A., el mateix President Pujol va considerar oportú esperar la resolució del Tribunal Suprem sobre les 260 ha., encara que aquesta decisió no farà renunciar a la Gestora de seguir en les negociacions per discutir el traçat dels límits i intentar d'aquesta forma un acord abans del pronunciament.

**100.000
jerseys**

ABIERTO TODO EL AÑO
Si no está usted a la moda...
**¡¡PONGASE A PUNTO EN
100.000 JERSEYS...!!**

Jerseys - Blusas
Vestidos
Conjuntos
Etcétera, etcétera...

**100.000
jerseys**

C. Barcelona, 35
Teléfono 38 12 79
SALOU - Tarragona

**MONT
BLANC**
Maurice Lacroix
cournèges

**TISSOT
SEIKO**
UNIVERSAL GENEVE
swatch

**JOYERIA Y
RELOJERIA**

ROVIRA

C/ Valencia, 20 - Tel. 977-38 03 94
43840 SALOU

Inaugurada la 1a. fase de remodelació de l'Espigó del Moll amb la instal.lació del nou enllumenat

Amb la instal.lació de vuit moderns fanals a l'Espigó del Moll, l'Ajuntament de Salou ha posat la primera pedra per iniciar el procés de remodelació d'aquesta zona durant aquesta tardor i hivern. Aquesta primera fase forma part d'un pla més ambiciós que contempla, en properes fases, la renovació i millora dels espais verds ajardinats (que també seran il.luminats) i la instal.lació de mobiliari i material urbà (bancs, papereres,...) per oferir una imatge acurada i atractiva pel viant.

Aquests nous punts d'enllumenat, inaugurats per la Gestora i el seu President Esteve Ferran,

dins els actes de Celebració de l'Onze de Setembre formen un conjunt de vuit singulars i originals fanals de 6 metres d'alt amb una estructura metàl.lica de 6 focus cada un que, en forma d'espiral, desprenen llum indirecte per reflexe. El cost total de l'obra s'el.leua a 8 milions de pessetes aproximadament.

Segons Ferran, la zona necessitava d'un rentat de cara urgent perquè per la seva importància "no era adequadament acondicionada". Ferran ressaltava la millora en l'aspecte que oferirà la zona un cop estigui enllestit tot el projecte de remodelació cara la propera temporada.



Un acord de la Comissió d'Urbanisme de la Generalitat retrassarà la creació del parc de la ciutat

El Ple de l'Ajuntament de Salou va informar de l'acord pres per la Comissió d'Urbanisme de Tarragona pel qual es rebutja l'aprovació de la modificació puntual de les Normes Subsidiàries de Salou, a la zona del Càmping Salou, per considerar que no és competència municipal, quan les Normes Subsidiàries de Planejament de vila-seca i de Salou varen ser dictades pel Conseller de Política Territorial i Obres Públiques, i que, per tant, qualsevol modificació ha d'ésser adoptada pel mateix Conseller.

Davant d'aquesta decisió, i atès que aquest acord incompleix el previst en l'article 79 de la Llei de Procediment Administratiu, l'Ajuntament de Salou

va prendre l'acord de sol.licitar, al Servei Territorial de la Direcció General d'Urbanisme de la Generalitat, que procedís a una nova notificació de l'acord de la Comissió amb expressió de si l'acte és o no definitiu en la via administrativa, i dels recursos que contra el mateix procedeixin.

Aquesta especial circumstància afecta ara directament a la futura construcció del pulmó verd de la ciutat que es tenia previst ubicar a la zona del Càmping Salou; però que segons anunciava Ferran, no es paralarà ni frustrarà la realització del projecte sinó que l'acord de la Comissió solament el retrassarà.

Acabada la remodelación y acondicionamiento de la plaza del Carrilet

Juegos infantiles y una pista pavimentada aprovechan este espacio para uso público



El Ayuntamiento de Salou ha renovado la imagen de la Plaza del Carrilet con la instalación de un parque infantil y el acondicionamiento de una pista pavimentada para la celebración de actos y fiestas.

Con un coste total de un millón y medio, la plaza ha visto transformada su fisonomía con la instalación de once aparatos infantiles en una parte y una pista pavimentada en otra.

Según Esteve Ferran, el Ayuntamiento ha tenido mucho cuidado en la elección de los juegos infanti-

les, "pues se han escogido aquellos que comportaran menos peligro y un menor riesgo de accidentes". También remarcaba la necesidad de remodelar esta plaza "porque se encuentra en un punto importante de Salou y no tenía una función y un servicio definido y adecuado. Era una zona algo despersonalizada y sin ningún atractivo. Con estas pequeñas obras se ha dado a la zona un carácter de multiespacio ideal para celebraciones de cualquier tipo y de esparcimiento para los niños".

El Ayuntamiento despide la "operación verano 90"



La Junta Gestora de Salou dio una pequeña fiesta de despedida a los efectivos de la Guardia Civil destacados en Salou, y que durante este verano reforzaron los contingentes de seguridad de nuestra costa.

En el acto asistieron el Presidente de la Gestora, Esteve Ferran, varios miembros del Consistorio, el Teniente Coronel de la Guardia Civil, Julián Catalan, el Presidente de la Junta de Obras del Puerto de Tarragona en representación del Gobernador Civil, Antoni Pujol, el Delegado de la Generalitat, Josep Maldonado, y diversas personalidades representantes de entidades de Salou. En su parlamento Esteve Ferran elogió la labor de la dotación en Salou y agradeció en nombre del pueblo su colaboración en el mantenimiento del orden y de un nivel aceptable de seguridad ciudadana durante el verano, que se ha visto notablemente mejorada: "vuestra labor ha sido tan imprescindible como ejemplar,

pues se ha mejorado notable y visiblemente la seguridad y la misma imagen de Salou, con una apreciable disminución de la delincuencia". Por su parte, Julián Catalan manifestó estar orgulloso y contento de la Operación "porque lo estoy si el ciudadano lo está", y remarcó la efectividad y el éxito de la "Operación", que ha conseguido descender la delincuencia en un 50%.

El agradecimiento y el pequeño homenaje hacia estas fuerzas de la Guardia Civil allí congregadas se materializó con la entrega por parte del Ayuntamiento, y numerosas entidades y establecimientos de Salou (SIT, ACES, Comissió de Festes, Associació Hotelera Salou-Cambrils, Associació de Concessionaris de Platges Municipals de Salou,...), de placas conmemorativas al Teniente Coronel Julián Catalán. Asimismo la Guardia Civil hizo entrega de una placa de recuerdo al Consistorio de Salou a través de Esteve Ferran.



BAR CERVECERIA
CAFETERIA - PUB
EL ABUELO

QUICKLY PLATE SERVICE - PLATOS COMBINADOS
C/ Zaragoza, 5 - SALOU

AATEC

APLICACIÓ DE TÈCNiques DE CONTROL

T. V. SATELITE

- Antenas parabólicas individuales

T. V. TERRESTRE

- Instalación y reparación de antenas

SISTEMAS DE SEGURIDAD

- Alarmas anti-robo y anti-atraco.

AUTOMATISMOS

- Motorización de puertas, rejas y persianas.

VALENCIA, 11 - TEL. 35 02 92 - SALOU



José Semeli Baqueró
CARNICERIA, TOCINERIA Y POLLERIA
BERTRAN

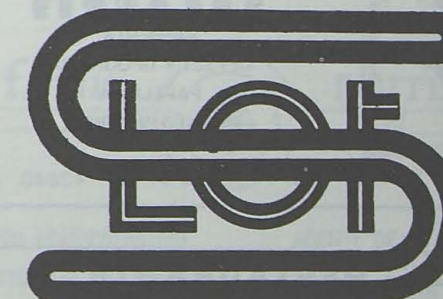
C/ Pins, 6
Tel. 38 09 49

Particular: C/ Pins, 3, ático
SALOU - Tarragona Tel. 38 09 49

Calzados Virginia - Calzados Virginia

SALOU. C/ Valencia, n.º 22

Teléfono 38 11 74



TODO PARA EL HOMBRE

C/ Barcelona, 10 - Tel. 381728

SALOU

Ferran, enèrgic davant el problema del barranc de Barenys

La reunió amb Maldonado i Abelló per a prendre una solució, una incògnita

Esteve Ferran, President de la Gestora de Salou, va tornar a manifestar la seva preocupació i el seu propòsit d'acabar amb el tema del barranc de Barenys, i va sortir al pas de les declaracions realitzades per membres del Consistori de Reus, que corresponsabilitzen també a Salou dels abocaments de residus al barranc i proclamen la impossibilitat legal del seu Ajuntament per a controlar i sancionar els responsables.

Segons Ferran tots els Ajuntaments tenen potestat i disposen de competències per aplicar sancions als qui infringeixen les ordenances municipals, "i en aquest cas als culpables localitzats d'abocaments de residus orgànics en descomposició al barranc". Ferran també aclaria que "el problema principal no resideix tant en les deixalles i brossa que puguin aparèixer surant amb les aigües pluvials del barranc, com en els residus fecals sòlids i líquids, i elements orgànics en descomposició, que són dipositats al llit del barranc, i que amb les pluges són arrastrats fins la Platja de Ponent de Salou, provocant un autèntic desastre perquè les aigües pudentes i negres comporten un alt risc de contaminació i problemes sanitaris".

Aquesta polèmica que sura des de fa anys, va tornar a enervar a Ferran a finals d'agost, quan pel barranc tornaren a baixar, fins a primera línia de la platja, les aigües ennegrides pels residus, quan teòricament recolleix només les aigües pluvials i de la depuradora de Reus. Però la realitat és del tot diferent, i així va ser enregistrat per l'acta notarial aixecada a requeriment de la Junta Gestora, on es dona constància i testimoni de l'estat en que quedà la platja de Ponent mentre la brutícia l'anava inundant.

Degut a aquests lamentables esdeveniments que es succeeixen amb massa freqüència, Ferran va sol·licitar ja el mes passat una reunió urgent amb l'Alcalde de Reus i el Delegat de la Generalitat, Josep Maldonado, per tal de tractar conjuntament el tema i prendre les solucions que acabien definitivament amb aquest escandalós espectacle. Ara per ara aquesta reunió és encara una incògnita. Ferran insistia que calia resoldre el problema de mutu acord i col·laboració, "sentats en una taula", però advertia que "les coses tenen un límit, i si veiem que hi tornen ha haver incompliments de promeses i s'esquiven els compromisos i les responsabilitats, llavors actuarem amb

contundència de la nostra manera sense tenir-ne ganes". Ferran afegia que "ha arribat el moment de dir prou i acabarem amb això com sigui".

Respecte a la reunió que sembla ha entrat en un punt mort, advertia que "l'hem sol·licitat de forma urgent perquè és l'única forma de posar punt i final al tema sense conflictes; però els dies passen i no rebem resposta. Ens interessa a tots solucionar les coses per les bones i sense problemes, però si calen que hi siguin per solucionar-les hi seran".

Denúncia a la Junta d'Aigües

Diversos propietaris de vivendes i veïns dels voltants del barranc de Barenys, junt a la platja de Ponent, varen remetre una denúncia al Jefe del Servei de la Junta d'Aigües perquè "la situació és insostenible", i per tant, demanen a aquesta instància de la Generalitat que posi totes les mesures necessàries per acabar amb aquesta si-

tuació i practiqui les diligències pertinents contra els responsables dels abocaments d'aigües fecals al barranc, ja que "provoquen greus perjudicis no solament a la imatge sinó que atempten a la salut de les persones".

A Reus, els culpables

El President de la Gestora, Esteve Ferran, ja ha repetit en diverses ocasions a qui pertoca la responsabilitat quasi exclusiva d'aquest problema i la seva crispació per la indiferència de les autoritats pertinents: "no estem disposats a aguantar més la immundícia i la porqueria d'un altre municipi. No podem consentir per més temps que les granges de Reus embrutin les nostres platges i perjudiquin la nostra imatge contaminant-les".

Ferran també atribuïa una part de responsabilitat al mateix Ajuntament de Reus "que fins ara no ha mogut un dit per afrontar aquest problema sanitari que afecta tant directament a salou i també, indirectament a Reus."

Droguería Comercial SALOU

PINTURA EN GENERAL DE APARTAMENTOS, FACHADAS Y COMUNIDADES

Presupuestos competitivos
Consulte sin compromiso

Calle Valencia, n.º 7 - 43840 - SALOU
Teléfono 38 53 30 (Tarragona)

HOTEL PLANAS SALOU COSTA DORADA

"SALOURIS": Sugerencias al plan General

Obrando copia en ésta Asociación de Vecinos del Plan General O.R.A. y habiendo sido analizado por su Junta Directiva, se permite hacer una serie de sugerencias que a nuestro entender no son contempladas en dicho Plan.

PRIMERO: Inexistencia de terrenos para la construcción de viviendas de protección Oficial.

Creemos que la posible construcción de esta Viviendas, vendría a paliar el grave problema que actualmente muchos salouenses padecen al no poder acceder a una vivienda de construcción libre por su alto coste.

SEGUNDO: Consideramos importantísimo y necesario, la urgente construcción de una Depuradora, capaz de absorber, en plena temporada turística, las necesidades de Salou y mejore notablemente las condiciones sa-

nitarias de las playas, pues de todos es sabido que se arrojan al mar 900 metros cúbicos diarios de aguas fecales.

TERCERO: El futuro de Salou pasa por la conservación y potenciación del Turismo; ofrezcamos buenos servicios y entre otros, dotemos a Salou de una escuela de Hostelería, capaz de funcionar al mismo nivel de la ya existentes en centros turísticos como Cambrils, Marbella, Palma de Mallorca, etc...

CUARTO: Creemos muy necesario, la construcción de una Guardería Municipal necesaria fundamentalmente en la temporada turística para todas aquellas personas que desempeñan su trabajo laboral en época estival y carecen de los medios necesarios y elementales de atención a sus hijos.

QUINTO: Expresamos nuestro total desacuerdo con el trazado de

la Vía Férrea contemplado en el Plan General, por considerar esta Asociación, que perjudica la expansión de Salou en su zona Norte, así como a todos los vecinos residentes en dicha zona, creyendo que todavía se puede negociar un nuevo trazado menos perjudicial, por la oposición de los Municipios de Cambrils y Mont-roig al actual trazado.

Por los mismos motivos, nos oponemos a la construcción del nuevo vial contemplado en el Plan General, a la vez que no consideramos necesario ni útil, la construcción del susodicho vial, ya que la función de descongestión puede desempeñarla la C/ Ciudad de Reus una vez terminada y las actuales autovías, siendo nuestra sugerencia la de proponer la conversión de la N-340 en autovía en el tramo comprendido entre Tarragona y Cambrils.

SEXTO: Sugerimos la retirada del Plan General, de la construcción faraónica del Párking subterráneo de la playa, por considerar los graves problemas de congestión de vehículos tanto en entrada como en salida de toda la zona urbana, así como su elevado coste.

Proponemos la búsqueda de otros terrenos par la ubicación de futuros pàrkings que a la vez consideramos muy necesarios.

SEPTIMO: Clarificación de situación de Zonas Verdes contempladas en el Plan General, necesarias para el ocio y esparcimiento de la población. Esta Asociación, considerada estas obras necesarias para el futuro de nuestro pueblo a nivel económico, social y cultural, recogiendo en éstas sugerencias la inquietud y la voz de los vecinos, para que, en un futuro sean una realidad.



Casmar sport
PESCA - CEBOS VIVOS - DEPORTES
PECHE - VERES VIVANTS - ARTICULOS DE SPORTS
FISHING - LIVING WORMS - SPORTS
C/ Barcelona, 30 Tel. 38 51 90

CLUB NAUTICO salou
Su boda junto al mar

- Hasta 600 comensales
- Diferentes menús avalan nuestro buen hacer
- Pantallas
- Diapositivas
- Videos
- Megafonía
- Parking
- Locales climatizados

RESTAURANTE CLUB NAUTICO SU BANQUETE JUNTO AL MAR
ABIERTO AL PUBLICO EN GENERAL. TEL. 38 21 68

Francisco García
Alfredo García
C/ Barcelona 43
Tel. 38 56 29
SALOU

f. ruiz **r. arribas**

GESTOR ADMINISTRATIVO
ADMINISTRADOR DE FINCAS
GRUADO SOCIAL

AGENTE DE LA PROPIEDAD INMOBILIARIA
COMPRA VENTA DE FINCAS
SEGUROS GENERALES

BARCELONA, 16, PRAL. PT.º 4.º - TEL. (977) 38 04 56
SALOU (TARRAGONA)

SALOURIS
IMPRENTA
OFFSET Y TIPOGRAFIA
PAPELERIA
REGALO INFORMAL
Vía Roma. Edificio Tiber Telf. 38 31 58 43840. SALOU

BAR - RESTAURANTE
Especialidad en:
- Pollo
- Platos Combinados
- Pizzas
- Bocadillos
- Comida para llevar
C/ Mayor, nº 8 Tel. 38 42 87 43840 - SALOU

UN SALOU DONDE DARA GUSTO VIVIR

Hay tres puntos básicos en el Salou actual:

- El turismo nacional y extranjero, fuente fundamental de ingresos, que tiene carácter estacional.

- Es el centro de esparcimiento de los habitantes del Camp de Tarragona, acentuado los fines de semana.

- El crecimiento rápido de la población fija, originado por el asentamiento de personas que han elegido Salou por su ambiente particular, que trabajan en Salou o en el Camp de Tarragona.

Este tercer aspecto es el que configurará la personalidad del pueblo, al ser los habitantes del lugar quienes tienen el poder de decisión y los más interesados en fomentar un ambiente donde dé gusto vivir. Pero sin olvidar que los medios económicos para mantener y mejorar los servicios de Salou dependen del éxito de esas actividades turísticas y de esparcimiento, que a su vez deben preservar ese ambiente especial de Salou.

También debe potenciar Salou el desarrollo de actividades complementarias a la turística y recreativa, que funcionen todo el año: Industrias ligeras y artesanales, no molestas (elementos para la vivienda, hostelería, alimentación, jardinería, electrónica, etc.).

En la propuesta del Plan General de Ordenación de SALOU deben tenerse en cuenta esos puntos básicos. Para ello propongo:

- Incrementar las "zonas verdes" públicas, con áreas de juego y distracción para los jóvenes y niños (la población joven de Salou tiene una alta proporción), que a su vez serán un atractivo para los visitantes y turistas; deben existir zonas en todos los barrios, incluso los antiguos.

- Limitar adecuadamente la edificabilidad, exigiendo respeto al medio natural y arbolado existente, poniendo nuevo arbolado en calles y zonas libres de los edificios. Eso mantendrá el atractivo de Salou.

- Promover viviendas sociales, para la población joven de Salou prioritariamente. Exigencia de diseño y calidad en éstas y en el resto de edificaciones que se realicen.

- Mejorar las comunicaciones con las comarcas vecinas, mediante una Estación de autobuses y líneas regulares (fines de semana en particular)

- Reducir la circulación de auto-

móviles, con una red de autobuses urbanos (incrementada en verano), red viaria para bicicletas, grandes zonas peatonales, amplios aparcamientos estratégicamente distribuidos.

- Los Equipamientos necesarios, apuntados en la propuesta del Plan (punto 4,5) deben conjugar el servicio a la comunidad local con el servicio a visitantes y turistas.

- Creación de un Polígono para la industria ligeras, fuera del casco urbano, entre las autovías y la nueva vía del tren, con buenos accesos.

Las vías de comunicación deben ser a su vez una ayuda para Salou y no una limitación, en lo posible. Por ello:

- La vía del tren debe desplazarse hacia la zona del Karting, no sólo para alejar esta barrera natural, sino para reducir el ruido (trenes frecuentes y de gran velocidad) y peligros.

- La nueva autovía a Cambrils no debe ser otra barrera adicional. Para ello, arrancando de la autovía de Tarragona (frente a Covamar) y bordeando el terreno previsto para Busch, debería unirse a la actual autovía Reus-Salou (frente al garaje de autobuses Gamar) que se ampliaría a 6 carriles en ese tramo, para continuar luego hacia Cambrils donde la autovía gira hacia Reus. Esta autovía serviría para la comunicación rápida entre los barrios de Salou, mediante enlaces hacia puntos clave: Plaza Venus, nueva estación FF.CC., c/ Barcelona, nuevo paseo (actual FF.CC.), av. Pere Molas, Cap Salou, y Recó.

- El vial previsto desde el Recó-La Pineda hasta la Platja Llarga (dentro del ambiente busch) debe continuarse con otro desde la Platja Llarga hasta Covamar, bordeando la zona Busch, que sería el enlace antes indicado para acceder a Cap Salou rápidamente desde la autovía.

Naturalmente el Plan de Ordenación es sólo un aspecto del desarrollo del municipio: Luego hay que cumplirlo y realizar los equipamientos previstos, así como hay que organizar las actividades de la vida ciudadana. Para todo ello es importante la aportación de los que vivimos en Salou: participemos en la vida común, respetando la de cada cual en sus cosas particulares. Ahora nos toca dar nuestra opinión sobre el plan de Ordenación; vale la pena.

Juan Antonio Domingo

Voluntat de tirar endavant la revisió i adaptació de Pla General

El 27 de gener d'enguany es va constituir la Junta Gestora a Salou, i, un mes més tard, va tenir lloc la designació de vocalistes.

Els primers treballs a realitzar a l'Urbanisme varen ser els d'intentar solucionar els temes pendents i atraçats, com poden ser:

-solució de solars fora de Normativa.

-Adequació de Normativa de tendals.

-Adequació de Normativa d'anuncis a l'autovia

-Creació de Sòl urbà i altres que s'havien de confectionar i fer efectius a una data determinada.

Una de les solucions era preparar-ho tot i contemplar-ho en el nou Pla General.

Grans temes, de recent introducció, com: el desviament de la via del tren, les impositions degudes al Pla de Costes de MOPU, i la implantació del Centre Recreatiu, requerien una atenció especial.

D'altra banda sorgia una necessitat d'equipaments que s'havia de donar-hi solució i emplaçament. Entre d'altres trobem el: cementiri, institut de BCIP, ambulatori, Jutjat de Pau, bombers, estació d'autobusos, centres culturals, comissaria de Policia, escola turística i l'escola de Música.

I aquí podem afegir-hi els temes de lleure, turístics i mediambientals: parcs i zones verdes, ordenació de platges i abocadors incontrolats.

Es tenien de resoldre tots aquests temes pendents, i el marc per a poder-ho fer millor era la revisió i adaptació del Planejament General.

No parlarem aquí de dades tècniques, ni de dates, ni d'altres plans, ni de Normes Subsidiàries (tot això està recollit a la Memòria del pla General d'Ordenació - revisió adaptació-Article 125 del R.P.) i exposat a informació pública)

Partint d'aquesta exposició i dels punts indicats anteriorment, entrem a les propostes de futur:

El creixement de Salou passa: pel turisme i activitats afins, per preservar el medi natural i la protecció ambiental, per fer desaparèixer les discontinuïtats de creixement com són la via del tren i l'autovia Reus-Salou, per la creació de nou sòl urbà per mitjà de Planejaments Parcial, per la creació d'una zona esportiva que estigui a to amb el Salou actual, per l'equilibri de l'oferta hotelera dins del nucli, que passa per a la creació d'un complex hotelier a Ponent, per la revisió de la Normativa de l'Edificació per a evitar-ne la sobreocupació, per la creació de zones verdes al centre de la ciutat, per l'ordenació de platges i costes, per la creació d'espais d'estacionament d'automòbils, distribuïts per la ciutat, per l'ampliació del Port, per la creació d'una zona de lleure, per l'adequació del sòl per a l'implantació del Centre Recreatiu, per la creació de vials que descongestionarien la ciutat, i per l'establiment d'una xarxa de sanejament i depuració.

Tot això s'ha confectionat en base a criteris de planejament i condicionaments legals, deguts a la Segregació de Vila-seca i la implantació del Centre Recreatiu.

El Pla General afecta a tothom.

En període d'informació pública de la seva ordenació, revisió i adaptació, el ciutadà té el dret a poder fer al·legacions i suggerències.

Si en teniu alguna, presenteu-la i s'estudiarà amb tot deteniment, ja que, en definitiva, el que volem aconseguir és una ciutat millor per a tothom. Esperem que, entre tots, ho pogem aconseguir.

Josep Soley i Llapart
(vocal-president d'Urbanisme i Medi Ambient de l'Ajuntament de Salou)

NUESTRO PLAN GENERAL DE URBANISMO

José M. Llorca Bertomeu

(Miembro de la gestora de Salou. Grupo PP)

La confección del planeamiento urbanístico (y en el caso que nos ocupa el Plan General de Salou) tiene que estar determinado en cuanto a la definición de cuales han de ser las variables urbanísticas a definir o desarrollar.

El Plan General Municipal como objeto específico en el suelo urbano, tiene que completar su ordenación mediante la regulación detallada del uso de los terrenos y de la edificación, señalar la renovación o reforma interior que resultase procedente, definir aquellas partes de la estructura general del plan correspondiente a esta clase de terrenos y proponer los programas y medidas concretas de actuación para su ejecución.

Emplazar los centros de producción y de residencia del modo conveniente para la mejor distribución de la población.

Establecer zonas distintas de utilización según la densidad de la población que haya de habitarlos, porcentaje de terreno que pueda ser ocupado por construcciones, volumen, forma, número de plantas, clase y destino de los edificios.

Formular el trazado de las vías públicas y medios de comunicación, con la consiguiente importancia de su ancho en función del volumen, altura y

ocupación de las edificaciones previstas.

Establecer espacios libres para parques, jardines públicos, plazas en proporción adecuada a las necesidades colectivas.

Señalar el emplazamiento y características de los centros y servicios de interés público y social.

Orientar la composición arquitectónica de las edificaciones. Dotar de la infraestructura necesaria para el desarrollo de las necesidades de la población, y desarrollo del propio Plan General.

Es necesario establecer para el desarrollo del plan General de Salou, la definición de los variables urbanísticos, los cuales los determinaremos bajo estos parámetros.

1. La trama urbana.
2. La topografía
3. Accesos y viales
4. Infraestructura. Playas y su orientación
5. Comunicación por transporte
6. Tipología de la vivienda
7. El precio del suelo
8. Contenido sociológico

La trama urbana es la variable fundamental, como indicador básico de la ordenación del espacio y hay que utilizarla de base para zonificar la ciudad. Ejes principales de accesibilidad

desde mar a montaña, enlazados con los accesos a la ciudad, distorsionarán la influencia circulatoria de una ciudad turística por excelencia como la nuestra.

La trama urbana es determinante en el uso del suelo urbano y en la presencia de diferentes grupos sociales que el mismo uso proyectará en cada zona. Trazado lineal de calles, a una plaza o a un gran vial, mostrando una cierta configuración paralela o concéntrica, configuración de islas, con una forma geométrica o tal vez "aforma" según la alineación de las calles.

La topografía. Es obvio que la geografía condiciona la configuración y el desarrollo de la ciudad. A nivel de estructura urbana, la topografía juega un papel especialmente significativo. Salou con dos zonas topográficas bien definidas y distintas, una completamente llana (zona de poniente y centro de la ciudad) o centro del núcleo de población, y la otra con desniveles importantes zona de Levante con la importante particularidad de Cap Salou, determinan por si solos una configuración urbanística completamente distinta. La orientación de las edificaciones, Salou nacido de cara al mar, se tienen que continuar ordenán-

dose de cara al mar.

La Accesibilidad. Se entenderá por accesibilidad, la manera que posibilita el intercambio de un área con otra dentro de la ciudad, mediante una red viaria adecuada a las necesidades y a los incrementos de la densidad del tráfico.

El trazado y anchura de las calles es importante para responder a las necesidades del tráfico. Pero no solamente con ello solucionaremos el problema de la concentración masiva.

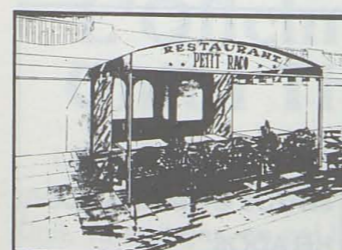
Será mejor solución el evitar el tráfico innecesario e inútil que no de pretender darle curso ensanchando calles.

Se tendría que evitar el tráfico llamado de tránsito, como una posible medida y solución. La cobertura del déficit de plazas de aparcamiento, tiene que estar constituida como objetivo primordial, pero reflexionando en las consecuencias de su ubicación, con el fin de descongestionar al máximo los viales de circulación.

La infraestructura urbana. La infraestructura urbana tiene que estar en función del lógico crecimiento actual de la ciudad.

Que el plan General determine toda la extensión de nuestro territorio, sin dejar zonas por planificar, nos conducirá a tener desarrollado todo el plan de infraestructura necesaria para abastecer las necesidades de todo el Plan. Pavimentación, iluminación, red de alcantarillado, teléfono, gas, depuración, abastecimiento de aguas, zonas verdes, servicios públicos y sociales, zonas deportivas, higiene pública, ordenación de playas, etc. elementos todos ellos necesarios para llevar a cabo la perfecta realización del Plan.

La Comunicación por transporte público y abastecimientos. A pesar de su estrecha correlación con la accesibilidad, hay que considerar importante establecer como una variable la comunicación mediante un servicio colectivo



Si voleu menjar amb gust, finura i primor

Visiteu el Restaurant

"PETIT RACÓ"

Tel. 35 25 52

Av. Ciutat de Reus, 6 SALOU



Valencia, 100

Tel. 38 33 19 - 38 34 16

SALOU

KIROLAK GIMNASIO -Salou-

carles roig, 16 tel. 38 39 64

BALLET - GIMNASIA
GIMN. CORRECTIVA
SEVILLANAS
CULTURISMO
AUMENTO-REDUC. PESO

SAUNA
Y QUIROMASAJE GRATIS
DESCUENTO
EN MATRICULAS
FAMILIARES

AUTOESCOLA

SALOU

Ponent, 10 Tel. 380517

BAR RESTAURANT

Francisco Curto

Via Roma, 16



BODAS
BANQUETES
BAUTIZOS

Tel. 38 30 43

SALOU

CRISTALERIAS SALOU

CARPINTERIA DE ALUMINIO

Poniente, 13. Travesía calle (Barcelona). Tel. (977) 38 24 74 - 43840 - SALOU (Tarragona)



CENTRE GESTIÓ SALOU

ASSESSORIA JURIDICA · LABORAL · FISCAL · ADMINISTRACIÓ FINQUES

Josep Barriach i Torres
GRADUAT SOCIAL

Josep Zamora i Juanpere
ASSESSOR FISCAL

Ponent, 2, 3.^{er} · Telèfons 38 24 14 · 38 24 84 · 43 840 · SALOU

de transporte.

El uso indiscriminado del automóvil, la mercadería por excelencia de la sociedad avanzada, se contradice con la fluidez necesaria. Para esta y la libre circulación de los servicios colectivos de transporte urbano, son indispensables la construcción y el mantenimiento de unos ciertas infraestructuras, como calles, carreteras, avenidas, etc.

La primera servitud del transporte público, cae en la calidad y adecuación de estas infraestructuras.

Al respecto tendremos en cuenta tres factores importantes. El medio de transporte, el objeto de la comunicación y la funcionalidad específica del servicio.

Por el medio de transporte de harán las consideraciones sobre autobuses de línea, autocares turísticos, y camiones de suministros.

Por el objeto de la comunicación serán, el contacto con el centro de la ciudad y el contacto con las zonas periféricas.

Por lo que respecta a la funcionalidad se tendrá en cuenta el servicio colectivo en función directa de un núcleo habitado y el servicio colectivo en función no directa de un núcleo habitado.

La tipología de la vivienda: La tipología de la vivienda tiene que ser la indicadora de una determinada lógica en la estructura urbana. El conjugar la urbanización adecuada, con los equipamientos necesarios, será el equilibrio urbanístico lógico para la ciudad. Edificios aislados con sus zonas ajardinadas y libres de ocupación, alturas edificables adecuadas, para buscar un equilibrio con lo ya existente, núcleos de viviendas unifamiliares, zonas jardín, calidad de edificación, equilibrio en-

tre población estable y primera residencia, riguroso estudio entre segunda residencia y población temporal o veraniega, hoteles, edificios turísticos i necesariamente todo ello en función de la población fija, población temporal, clases sociales y necesidades turísticas.

El precio del suelo: Variable a tener muy en cuenta, para el ordenamiento adecuado de la tipología de la vivienda. El encarecimiento del precio del suelo tiene una incidencia notable en el problema de la vivienda. Las dimensiones socio-económicas son un factor importante para establecer las características urbanísticas de la ciudad.

El contenido sociológico: A los criterios urbanísticos asimismo le corresponden una composición sociológica concreta y diferenciada de acuerdo con el tipo de ordenación establecido. La diferencia de clases sociales obliga a tener en cuenta el contenido sociológico de la ciudad para su planificación.

Dentro del contenido sociológico se tendrán en cuenta los siguientes indicadores.

1. Indicadores demográficos.

2. Indicadores de asistencia sanitaria, hospital, seguridad social, consultorios de medicina.

3. Indicadores de enseñanza y de equipamiento escolar, población en edad escolar y oferta de plazas, dimensiones de las escuelas según su dependencia, número de alumnos según niveles y dependencia de las escuelas.

Análisis y criterios todos ellos muy a tener en cuenta para la confección de nuestro Plan General, independientemente de las puntualizaciones y ordenanzas en cuanto a su desarrollo.

Valoración sobre el plan General (PSC-SALOU)

El Plan General de Urbanismo como producto de un conflicto entre grupos sociales, de tensiones en el interior de las categorías, de antagonismos entre individuos, pone en movimiento intereses considerables. Hemos de declarar que ha sido poco debatido y menos trabajado conjuntamente, lo cual no significa que no estemos de acuerdo con esta 1ª fase de elaboración ya que hemos de coincidir forzosamente desde la lógica.

Partiendo de la hipótesis de que la instalación de la Busch sea un hecho, Salou sólo puede planificarse y crecer hacia arriba, final del Término, mar, Busch, privan de un crecimiento en otro sentido; Plaza de Europa es un polo que lleva su

ritmo, hay que equilibrar la balanza con otro elemento como podría ser la futura estación de tren con unos parámetros edificatorios totalmente antagónicos con los del otro lado; es decir baja altura, poca densidad, grandes zonas verdes (modelo holandés para entendernos). Pero no olvidemos dos grandes barreras: el tren con el trazado del convenio (¿Podría enterrarse?) y el by-pass, que en caso de ser necesario abogamos para subirlo lo más arriba posible, formando esta campana de gauss que ya sería el límite de la trama urbana.

No entramos en el detalle de los equipamientos que no es motivo de este análisis, y que ya serán anunciados oportunamente.



PLATOS COMBINADOS
HELADOS
CREPES
SANDWICHES



ASSESSORIA
SALOU - ROMA

Vía Roma, 16 - Teléfono 38 56 55 - 43840 SALOU

LABORAL - FISCAL - COMPTABLE - ASSEGURANCES

SALOU PRESENT A PARÍS I COLÒNIA

La Participació en les fires internacionals de turisme MITCAR de París i R.D.A. de Colònia del Patronat Municipal de Turisme de Salou, ha estat qualificada de "força èxit" per part dels responsables del Patronat que hi van ser presents, ja que es van aconseguir els objectius que s'havien fixat en un principi.

Xavier Sotorra, president del Patronat, que va assistir a la fira MITCAR, celebrada a París dels dies 12 al 16 de setembre, va explicar que el llarg dels dies que va durar aquesta "es van aconseguir nous contactes amb agents de viatges i tour operators". MITCAR és una fira pels professionals del turisme, encara que va restar oberta els dies 15 i 16 al públic en general.

També ha estat un èxit la fira R.D.A. que es va celebrar a Colònia dels dies 16 a 18 de setembre. Aquest certamen, dedicat als autocaristes associats alemanys, ha servit per donar a conèixer el producte Salou a aquelles empreses que no el coneixen i també per recolzar a professionals de la zona que puguin necessitar material professional o ajut d'altres tipus.

Aquesta fira, que va ser visitada per aproximadament 7.000 persones i en la que van participar 800 expositors, va ser qualificada en un principi com a molt important, ara que s'ha obert al turisme el nou mercat de l'Alemanya de l'Est. Segons Enric Chamorro, Gerent del Patronat de Turisme, s'han aconseguit les expectatives inicials ja que hi han hagut molts contactes per part d'empreses de Salou amb autocaristes alemanys. A més, cal destacar que la majoria de TTOO i majoristes de la República Federal d'Alemanya que treballen amb Salou han obert sucursals a l'Alemanya de l'Est.

El Patronat de Turisme de Salou també acudirà a les següents fires internacionals:

F.O.N.M. Saragossa 4 al 14 d'octubre

TRAVEL TRADE WORKSHOP. Suïssa 23 al 25 d'octubre.

RAI-CARAVAN & CAMPING. Amsterdam 23 al 28 de novembre (*)

L'Oficina D'Informació de Salou al Regne Unit i THOMSON sortejen viatges a Salou

La SIO, Oficina d'Informació de Salou al Regne Unit, va sortejar, en col·laboració de Thomson Holidays, el major tour operador britànic, deu viatges per a dues persones a Salou entre diversos agents de viatges. Els guanyadors tindran dret a una estada de dues setmanes en aquesta localitat turística. En el sorteig, en el qual i van participar prop de 700 agents de viatges, es van regalar també 500 camisetes de

Salou.

La meitat dels premiats començaran les seves vacances a Salou els darrers dies de setembre i la resta és previst que visitin la capital de la Costa Daurada al mes de maig del proper any.

Aquest acte s'emmarca dins la campanya de promoció de Salou que la SIO està portant a terme al Regne Unit.

La condició per a participar en la rifa era con-

PERIODISTES BRITÀNICS VISITEN SALOU

Cinc periodistes britànics van visitar Salou des del passat dissabte, dia 22, fins el dimarts 25 de setembre, convidats pel Patronat Municipal de Turisme de Salou.

Els periodistes, tots ells especialitzats amb viatges, representen a diaris regionals del Regne Unit. L'objectiu d'aquesta estada és donar a conèixer a la Gran Bretanya, a través de la premsa escrita, la realitat turística de Salou després de la campanya de desprestigi que es va dur a terme a la premsa groga d'aquest país el darrer any.

Durant la seva estada en aquesta localitat, acompanyats en tot moment per personal del Patronat de Turisme, es va realitzar una visita turística per Salou, en la que es va incloure una selecció d'hotels, kàrting-Salou, Torre Vella i Acuapark. Així mateix se'ls mostrà Cambrils, Tarragona i Tortosa, juntament amb la oferta gastronòmica i artesanal de Catalunya.

Els participants varen ser:

-Bruce Smith (Yorkshire Evening News)

-Carl Brown (Liverpool Echo)

-Debbie Smith (Sheffields Star)

-David Panton (Nottingham Evening News)

-Keith Perry (Nottingham Evening Post)

Aquesta és una iniciativa més de l'empresa de relacions públiques PIPR, encarregada de la campanya promocional de Salou a la Gran Bretanya.

testar a una sèrie de pre- desenvolupava a Salou, gungtes en relació al pro- anomenat Thomson Summer Sun. grama que la Thomson

Flors Fleurs Fiori



Estrella



C/ Valencia, 11 - Tel. (977) 38 12 77
SALOU (Tarragona)

Flores Flowers Blumen

GELATERIES



Ctra. Salou, s/n
Edif. "Pineda"
Tel. 38 06 16
CAMBRILS

Pº JAUME I, 19
Edificio "Nauta"
Tel. 38 53 59
SALOU

(*) WORLD TRADE MARKET. Londres 27 al 30 novembre

MEDITERRÀNIA. Barcelona 1 al 4 de desembre

FUTBOL

"MAL COMIENZO DEL SALOU"

J. Gómez-

No podía empezar peor la U.D. SALOU su nueva andadura por la 1ª CATEGORÍA REGIONAL, con una severa derrota ante su público en el primer partido de liga. Un contundente 1 a 4 a favor del C.F.LLORENÇ, que a la postre supo sacar provecho de su gran veteranía. Este equipo supo atacar en el momento oportuno y resolver positivamente todas sus acciones. Por contra el SALOU salió un poco nervioso ante su debut liguero, y se veía muy diferente de los partidos de pretemporada que disputó contra equipos de superior categoría. En esta ocasión no sacó esa rabia y esa fuerza que le llevó la temporada anterior al título. Contra el C.F. POBLA DE MAFUMET también fue derrotado el SALOU por un también contundente 3 a 1. En este encuentro el SALOU luchó más y jugó mejor; tuvo muchas ocasiones de marcar, pero en esta categoría no se puede ir perdonando tantas ocasiones claras de gol, y entendemos que la delantera del SALOU tiene que luchar un poco

más delante e intentar que las ocasiones que se crean de gol sean concretadas. Tiempo hay de arreglar y remendar, pero no hay que distraerse ni dormirse, porque el SALOU tiene equipo para mantenerse y hasta para quedar en la mitad de la clasificación. Tanto jugadores, entrenador como Junta Directiva han de formar una piña en estos momentos, no desanimarse, e intentar por todos los medios que la U.D. SALOU vaya ganando partidos, y que la afición de SALOU siga apoyando y animando, comprendiendo que es una nueva categoría con equipos más expertos y veteranos, y con sistemas de juego distintos a los de la temporada pasada. Creemos que lo único que falta es que las ocasiones de gol sean materializadas. Los partidos disputados durante el mes de Septiembre por la U.D. SALOU son los siguientes:

DOMINGO DIA 23-09-90
- U.D. SALOU-C.F. VENDRELL a partir de las 5 Tarde

DOMINGO DIA 30-09-90
- C.D. AMPOSTA - U.D. SALOU a partir de las 4,50 Tarde

DOMINGO DIA 07-10-90
- S. PEDRO Y S. PABLO - U.D. SALOU a partir de las 12 Mañana.



PETANCA

J. Gómez-

En las instalaciones deportivas del Club Petanca SALOU, en el Paseo Jaime I, se celebró el pasado 15 de Agosto el 1er. Trofeo Inter-Territorial de Petanca COSTA DORADA-VILLA DE SALOU, organizado por el C.P. SALOU en colaboración con el AYUNTAMIENTO DE SALOU y PATRONATO MUNICIPAL DE TURISMO. Participaron 29 Clubs con 84 equipos, procedentes de toda Catalunya, y de las Comunidades de Madrid y Aragón:

IV BARRAS DE TARRASA - JUNEDA - ALCALA DE HENARES - C.P. VALLS - RUBI - VALLENSE - A.A.V.V. TORREFORTA - VILASECA - TORREGROSA - REUSENSE - LA PLANA - SAN SALVADOR - SEU DE LERIDA - LLEIDA - SALOU - TERRAFERMA DE LERIDA - CAMPOCLARO - MONZON (Huesca) - SAN CUGAT ATLETICO - MANGRANERS DE LERIDA - PALLEJA - ROSA DE

REUS - TARRAGONA - LA FLORESTA - SICORIS DE LERIDA - ESTACION C.P. - JUROCA - PARADINYES DE LERIDA.

Como se puede observar hubo una gran variedad de equipos participantes en este Trofeo y fue un éxito total tanto de público como de participación. Fue un verdadero espectáculo presenciado durante 12 horas seguidas a verdaderos campeones de esta especialidad. El campeón del Torneo fue para el CLUB PETANCA ROSA DE REUS, seguido del C.P. VALLENSE. El premio a la consolación fue para el C.P. LA PLANA. Hizo la entrega de Trofeos el Sr. JESUS BARRAGAN Regidor de Deportes del Ayuntamiento de SALOU y el Sr ALBIÑANA Presidente del S.I.T. El éxito obtenido en este Torneo ha animado profundamente al Presidente y Junta Directiva del CLUB PETANCA SALOU para organizar nuevamente esta edición del Torneo Inter-Territorial de PETANCA.

AJEDREZ

J. Gómez-

El pasado 11 de Septiembre, en los Locales Sociales del CASAL DE SALOU, se celebró el IV TORNEO DE AJEDREZ CASAL DE SALOU, con la participación de los siguientes equipos: CAMBRILS - RIUDOMS - SAGRAT COR (Tarragona) - SALOU.

Como siempre, en esta clase de competición, el sistema de juego fue "2 horas a finish", enfrentados entre todos por riguroso orden de lista, siendo el resultado final el siguiente: SALOU, 6 puntos -CAMBRILS, 3 - SAGRAT COR, 1 punto y medio, y RIUDOMS, 1 punto y medio. Como se puede apreciar el

SALOU quedó campeón de este Torneo después de una dura lucha entre los participantes. La alineación que presentó el SALOU fue la siguiente: SALDAÑA, COLOMINAS, GUTIERREZ, A. AYMAMI, VILLENA Y SOLEY.

Cabe destacar el gran triunfo local logrando los 6 puntos de 6 posibles, y adjudicándose el 2º Torneo de pretemporada; pero sobre todo el equipo ha mostrado preparación y un buen nivel de todos los jugadores, teniendo así grandes esperanzas de subir a la 1ª categoría Provincial. A destacar que este pasado mes de Septiembre se ha celebrado en el Casal de Salou el Cursillo Provincial de Monitores de Ajedrez.

La volta, un privilegio de Salou

La lesión de Indurain y la Explosión en REPSOL protagonizan la Volta

Hermans vuelve a ganar la etapa de Salou ante la atenta multitud del Passeig Jaume I

El ciclista holandés del equipo SEUR, Matthew Hermans, tras arrancar a falta de unos metros de la meta, ganó la segunda etapa de la 70 Volta Ciclista a Catalunya, que tenía su llegada en el Passeig Jaume I de Salou.

Como era de esperar la etapa se decidió en un sprint final, donde el velocista Hermans se impuso a sus más directos rivales como el italiano Bontempi o el belga Planckaert. Hermans se apuntó, como lo hiciera el año pasado, el triunfo, a pesar de la caída sufrida que le ocasionó varias contusiones. Por otra parte Alfonso Gutiérrez, del equipo BH, se hacía con el liderato de la Volta después de disputar la etapa San Sadurní d'Anoia - Salou de 170 Km y 5 de circuito urbano.

Pero quizás la nota trágica a destacar fue la caída colectiva sufrida a dos vueltas del final por el circuito urbano, donde resultó gravemente perjudicado Miquel Indurain que, no obstante, acabó la etapa con la ayuda de sus compañeros. A consecuencia de la caída el corredor del Baneito tuvo que ser evacuado al hospital, donde fue atendido de varias contusiones y de una fractura de clavícula, que la apartaba de la competi-

ción y posiblemente de la temporada.

Más caídas y la explosión en REPSOL

Las dos caídas colectivas, la lesión de Indurain y las explosiones en REPSOL fueron quizás las protagonistas de la etapa que se preveía fácil en principio.

Ciento cuarenta y siete corredores partían de San Sadurní para finalizar la etapa en Salou, con una única dificultad: el alto de Calafell de cuarta categoría. El ritmo era lento y la tranquilidad fue la nota dominante en los primeros compases, hasta que superado el alto de Calafell empezaban diversos intentos de escapada, fragmentándose el pelotón en dos grupos. En el Km. 78 se producía la primera caída masiva y que causaría el abandono de Palacio. Gastón y Marco Lietti, con un fuerte demarraje, consiguen destacarse en la cabeza, pero a la entrada de Salou su ventaja era ya mínima y serían enseguida absorbidos y neutralizados por los grandes esprinters del grupo.

Por la mañana del día 9, las explosiones y el incendio espectacular producido en el rack de tuberías de REPSOL provocaría el corte de la circulación en la autovía Salou-Tarragona, tramo



por donde debía de transcurrir la contrarreloj entre las dos ciudades. Ante la imposibilidad de realizarse, la organización de la

Volta opta por suspender la salida y la tercera etapa se limita a los 110 Km entre Tarragona-Lerida.



Moro, subcampeón de Catalunya de Ajedrez



Antonio Moro Adame, funcionario del Ayuntamiento de Salou, se proclamó subcampeón del II Campeonato Inter-territorial de Catalunya de Ajedrez celebrado en La Pineda, consiguiendo un magistral empate de puntos con el primer clasificado Antonio Torrecillas, de Barcelona.

En la primera ronda del campeonato Moro sólo consigue un empate por tablas con su rival Vicens Ordoval, también de la provincia de Tarragona; pero en las cuatro siguientes se hace con cuatro triunfos consecutivos ante los representantes de Lérida y Gerona, que le valen liderar la clasificación. En la última ronda, y partida decisiva, Moro sale como claro favorito a optar por el título, pero después de una disputada partida pierde ante su rival Torrecillas, sobre el cual había mantenido un punto de ventaja hasta la última jornada.

Cabe destacar el elevado nivel de la competición y de sus participantes, todos ellos valedores de un gran virtuosismo en el tablero.

Según nos comentaba

Antonio Moro, su futuro y su ilusión pasa, ahora mismo, "por intentar jugar competiciones fuera de la provincia con el objetivo de conseguir las normas necesarias que me permitan obtener el título de Maestro Catalán de Ajedrez". También tiene previsto jugar el Abierto de Barcelona, clasificatorio para la final Absoluta de Catalunya y España. De momento Moro tiene ahora pendiente de confirmar su participación en el campeonato Nacional de AJEDREZ Activo, en representación de la Provincia de Tarragona.

Palmarés 1990:

-Tercer clasificado en el Campeonato Provincial Absoluto (categoría preferente).

-Campeón absoluto del V Open Territorial de Tarragona.

-Campeón del I Campeonato Provincial de Ajedrez Activo (Reus).

-Subcampeón del II Inter-territorial de Catalunya (días 7 al 9 -La Pineda).

-Subcampeón Provincial de Partidas Rápidas (día 16 - Esplugas de Francolí).

MONOPATÍN

J. Gómez:

También destacaremos que el pasado Viernes 7 de Septiembre, por las calles de SALOU, un grupo de muchachos, algunos de ellos bastantes jóvenes, se manifestaban de una manera muy peculiar, y muy a la americana, pidiendo un lugar adecuado donde poder practicar y hacer sus malabarismos con el monopatín; pues cada

vez son más los adeptos a esta clase de ejercicio-deporte. Creemos que no sería mala idea que el AYUNTAMIENTO les adecuara un lugar. Ellos sólo piden un pequeño recinto y una rampa donde poder practicar, y así evitarían algún que otro percance por las calles de Salou, que es por donde ellos transitan ahora con el consiguiente riesgo y peligro.

XI CROSS PLATJA DE SALOU

La Peña Atlética del Casal de Salou organitza pel proper 13 de gener de 1991 el XI Cross Platja de Salou

SOUVENIRS MELÉ

C/ Saragossa, 1

Passeig Jaume I, Edif. Nauta, 17

Boutique Hotel Princess Cambrils

SALOU

ÚLTIMA NOVEDAD DE SONY:
HANDYCAM TR 55

Handycam TR 55

Fernan's
FOTO-CINE-VIDEO

MINI-LAB KODAK
Revelado en 1 hora
Barcelona, -17 - Valencia, 8
Tel. 977 - 38 01 47
SALOU - Tarragona

The Star of a Salou Night is...
Flash back
DISCOTHEQUE

Placa Europa
Autovia Salou - Tarragona

KARTING SALOU

GO KARTS

Autovia Salou-Reus, km.2,100



LA CAGE

SALOU

PIZZERIA
CROISSANTERIE
HELADERIA
SANDWICHES

Passeig Jaume I, 14. SALOU

boutique

Poniente, 4
SALOU
Tel. 38 05 97

PAGA EXTRA CADA MES A CAIXA PENEDEÈS.



Ara, encara pot guanyar una PAGA EXTRA cada mes. Només cal tenir domiciliada la nòmina o la pensió a CAIXA PENEDEÈS.

Passi per la seva oficina, reculli la seva butlleta personal "PAGA EXTRA" i sorti! Entrarà automàticament en tots els sorteigs mensuals de l'any 1990. Cada mes premiem amb 10 "PAGUES EXTRES".

I, a més, pot fer realitat el seu viatge desitjat a qualsevol d'aquestes ciutats: Paris, Londres, Estambul, Lisboa, Viena, Brussel·les, Amsterdam, Roma, Atenes, Munic.

Vingui a CAIXA PENEDEÈS i cobri doble cada mes.

COUNTERFORT

Caixa  Penedès